

P-ISSN : 1412-6141

E-ISSN : 2548-7744

Jurnal ADABIYAH

The Journal of Humanities and Islamic Studies

Besse Wahida, Khaerun Nisa Nur, Ibnu Hajar Ansori
Tracing Entities of Arabic in The Qur'an

**Sandra Dewi Dahlan, Mirotin Eka Wahyuningsih,
Hasbi Assiddiqi, Edi Ardian, Rahmat Fajar**
The Role of Gossip as a Strategy to Reach Power in Tilik Short Movie

Hasaruddin, Sitti Mania, Ahmad Yani, Musyarif
*Tracking The Historical Development of Kedatuan Sawitto in South
Sulawesi in The XVI-XVII Century*

Abdul Muiz Amir, Sahiron Syamsuddin, Siswanto Masruri
*Dialectic Relationship Between The Qur'an and Hadith: The
Interpretation of The Term "As-Sā'Ah" Using Critical
Hermeneutic Analysis*

Fachmi Alhadar, Safrudin Amin
Covid-19 Poems as Cultural Response to Pandemic in Indonesia

Arini Indah Nihayaty, Bagong Suyanto, Sutinah
*A Study of Religious Symbols Attached to The Former Terrorist
Convicts' Family as Seen in Social Interaction*

Wahyuddin, M. Abdul Hamid
محاولات شوقي ضيف التجديدية في تيسير النحو التعليمي

M. Napis Djuaeni, Hasyim Ashari
نظام القافية ودوره في نشأة المعاجم اللغوية العربية

**Hasyim Haddade, Baso Pallawagau, Zaenal Abidin,
Muhammad Zakir Husain**
التجديد في النحو: دراسة مذهب الخطيب الشربيني اللغوي في تفسيره السراج
المنير

Nurhakki, Ahmad Sultra Rustan, Muhammad Taufiq Syam
*The Habituation of Tongkonan Communication as Adhesives for
Religious Harmony in Toraja People*

Nahdhiyah, Syahrani Junaid
*A Study of Al Qur'an towards Environmental Issues of Buginese Elong-
Elong (Ecocritical Approach)*



**FAKULTAS ADAB DAN HUMANIORA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI ALAUDDIN**



Theme: Humanities
VOLUME 21 NO. 1 JUNE 2021

EDITOR-IN-CHIEF

Nuri Emmiyati, Alauddin State Islamic University, Indonesia

ASSOCIATE EDITOR

Barsihannor, Alauddin State Islamic University, Indonesia

INTERNATIONAL EDITORIAL BOARD

Shamsi Ali, University of Northern California, United States

Miss Tiarne Jade Barratt, University of Sydney, Australia

Muhammad Widus Sempo, Universiti Sains Islam Malaysia, Malaysia

Salih Yousif Sharaf Mohamed, Al-Gazera University, Sudan

Aishah Waenaha Waemamah, Academy of Islamic and Arabic Studies Princess of Naradhiwas University
- Thailand, Thailand

EXECUTIVE EDITOR

Umar Thamrin, Alauddin State Islamic University, Indonesia

MANAGING EDITOR

Nasrum, Alauddin State Islamic University, Indonesia

EDITORS

Akbar Haseng, Institut Agama Islam Negeri Kendari, Indonesia

Sardian Maharani Asnur, Alauddin State Islamic University, Indonesia

Subehan Khalik Umar, Alauddin State Islamic University, Indonesia

Haniah, Alauddin State Islamic University, Indonesia

Andi Satrianingsih, Universitas Muhammadiyah Makassar, Indonesia

Awaluddin Syamsu, Universitas Muslim Indonesia

Muhammad Azwar, UIN Syarif Hidayatullah Jakarta, Indonesia

ASSISTANT TO THE EDITORS

Chusnul Chatimah Asmad, Alauddin State Islamic University, Indonesia

ENGLISH LANGUAGE ADVISOR

Rosmah Tami, Alauddin State Islamic University, Indonesia

Syahrani Junaid, Alauddin State Islamic University, Indonesia

ARABIC LANGUAGE ADVISOR

Muh. Saleh Syamsuri, Alauddin State Islamic University, Indonesia

Baso Pallawagau, Alauddin State Islamic University, Indonesia

IT SUPPORT

Taufiq Mathar, Alauddin State Islamic University, Indonesia

COVER DESIGNER

Nur Arifin



Jurnal Adabiyah:

This journal receives a national accreditation from Ministry of Research, Technology, and Higher Education Republic of Indonesia, **Nomor 10/E/KPT/2019** on April 4, 2019 with the **SINTA score: S2**.

The Journal has been published by the Faculty of Adab and Humanity of Alauddin State Islamic University, Makassar, since 1997 and has been online since 2016 with the main themes on Humanities and Islamic Studies with the emphasis on interdisciplinary and intertextuality approach.

This journal are published twice a year, on June and December. The themes related to Islamic Studies are textual studies, scriptural traditions, Islamic law, and theology; and those related to Humanities are language, literature, history, and culture.

The journal of Humanities and Islamic Studies will provide the online collection of articles from 1997 up to now. The most updated information can be found on the website.

Table of Contents

Besse Wahida, Khaerun Nisa Nuur, Ibnu Hajar Ansori	1-25
<i>Tracing Entities of Arabic in The Qur'an</i>	
Sandra Dewi Dahlan, Mirotin Eka Wahyuningsih, Hasbi Assiddiqi, Edi Ardian, Rahmat Fajar	26-41
<i>The Role of Gossip as a Strategy to Reach Power in Tilik Short Movie</i>	
Hasaruddin, Sitti Mania, Ahmad Yani, Musyarif.....	42-56
<i>Tracking The Historical Development of Kedatuan Sawitto in South Sulawesi in The XVI-XVII Century</i>	
Abdul Muiz Amir, Sahiron Syamsuddin, Siswanto Masruri	57-81
<i>Dialectic Relationship Between The Qur'an and Hadith: The Interpretation of The Term "As-Sā'Ah" Using Critical Hermeneutic Analysis</i>	
Fachmi Alhadar, Safrudin Amin.....	82-104
<i>Covid-19 Poems as Cultural Response to Pandemic in Indonesia</i>	
Arini Indah Nihayaty, Bagong Suyanto, Sutinah	105-128
<i>A Study of Religious Symbols Attached to The Former Terrorist Convicts' Family as Seen in Social Interaction</i>	
Wahyuddin, M. Abdul Hamid.....	129-160
<i>محاوالات شوقي ضيف التجديدية في تيسير النحو التعليمي</i>	
M. Napis Dj, Hasyim Ashari.....	161-187
<i>نظام القافية ودوره في نشأة المعاجم اللغوية العربية</i>	
Hasyim Haddade, Baso Pallawagau, Zaenal Abidin, Muhammad Zakir Husain	188-215
<i>التجديد في النحو: دراسة مذهب الخطيب الشربيني اللغوي في تفسيره السراج المنير</i>	
Nurhakki, Ahmad Sultra Rustan, Muhammad Taufiq Syam.....	216-233
<i>The Habituation of Tongkonan Communication as Adhesives for Religious Harmony in Toraja People</i>	
Nahdhiyah, Syahrani Junaid.....	234-253
<i>A Study of Al Qur'an towards Environmental Issues of Buginese Elong-Elong (Ecocritical Approach)</i>	

محاولات شوقي ضيف التجديدية في تيسير النحو التعليمي

Wahyuddin¹, M. Abdul Hamid²

Universitas Islam Negeri Antasari Banjarmasin, Indonesia¹

Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, Indonesia²

Email: wahyuddin_fasya@uin-antasari.ac.id¹, hamidlana@pba.uin-malang.ac.id²

مستخلص البحث

يهدف هذا البحث إلى: معرفة موقف شوقي ضيف من ثورة ابن مضاء على أصول النحو. وتحليل أسس تجديد النحو عند شوقي ضيف في ضوء نظرية النحو التعليمي. إن مدخل البحث المستخدم في هذا البحث هو المدخل الكيفي الوصفي، ومصدره هو كتب النحو والمجلات التي كتبها شوقي ضيف، والكتب والمجلات والبحوث العلمية المتعلقة به. وطريقة جمع البيانات المستخدمة فيه هي دراسة الوثائق، وفي تحليل البيانات استخدمت نظرية ميليس وحبورمان التي تشتمل على أربعة عناصر وهي جمع البيانات، واختيار البيانات المناسبة، وعرض البيانات والخلاصة. ونتيجة هذا البحث: اتفق شوقي ضيف على ثورة ابن مضاء على أصول النحو ويتأثر كثيرا بنظرية ابن مضاء. وأما نظرية ابن مضاء فهي: إلغاء نظرية العامل، وإلغاء العلل الثواني والثالث، وإلغاء القياس، وإلغاء التمارين غير العملية. الاستنتاج النظري لهذا البحث هو أن تبسيط قواعد اللغة العربية في المجال التعليمي يسهل على الطلبة إتقان النحو التطبيقي.

الكلمات المفتاحية: المحاولات التجديدية; التيسير; النحو التعليمي.

Abstract

This research is aimed to know Syauqi Dhaif's views on Ibn Madha's revolution against *ushul al-nahw* and to analyze the renewal of Syauqi Dhaif's *nahw* in the perspective of pedagogic nahw theory. The approach used in this research is descriptive qualitative. The data sources are books written by Syauqi Dhaif, articles and relevant scientific researches. The data collection technique is a documentation study. Data were analyzed using Miles and Huberman's theory which include: Collecting data, selecting relevant data, presenting data and concluding. The results of this study are:

Syauqi Dhaif agreed with Ibn Madha's revolution against ushul *nahw* and he was deeply influenced by Ibn Madha's theory. As for Ibn Madha's theory, such as: negating the *âmil* theory, negating the second and third *illats*, negating *qiyâs* and eliminating cumbersome exercises. The theoretical finding of this research is that pedagogically simplification of Arabic language rules makes it easier for students to master applicable *nahwu*.

Keywords: Reform Efforts; Simplify; *Nahw* Pedagogical

Abstrak

Tujuan penelitian ini untuk mengetahui pandangan Syauqi Dhaif tentang revolusi Ibn Madha terhadap *ushul al-nahw*. Penelitian ini menganalisis pembaruan *nahw* Syauqi Dhaif dalam perspektif teori *nahw* pedagogik. Pendekatan yang digunakan adalah kualitatif deskriptif. Sumber data adalah buku-buku yang ditulis oleh Syauqi Dhaif dan artikel-artikel serta penelitian-penelitian ilmiah yang relevan. Teknik pengumpulan data adalah studi dokumentasi. Data dianalisis dengan menggunakan teori Miles dan Huberman yang meliputi: Mengumpulkan data, memilih data yang relevan, memaparkan data dan menyimpulkan. Hasil penelitian ini adalah: Syauqi Dhaif sepakat dengan revolusi Ibn Madha terhadap *ushul nahw* dan ia sangat terpengaruh terhadap teori Ibn Madha. Adapaun teori Ibn Madha adalah: meniadakan teori *âmil*, meniadakan *illat* kedua dan ketiga, meniadakan *qiyâs* dan meniadakan latihan yang tidak praktis. Temuan teoritis penelitian ini adalah secara pedagogis simflikasi kaidah bahasa Arab memudahkan mahasiswa menguasai *nahwu* aplikatif.

Kata Kunci: Upaya Pembaruan; Mempermudah; *Nahw* Pedagogik

أ. خلفية البحث

إن تعليم اللغة العربية له مشكلات عديدة، ظاهرة الضعف في القواعد النحوية تكون من أعقد المشكلات التي تواجه الدارسين،¹ بحيث أصبحت القواعد النحوية من الموضوعات التي ينفر منها الطلاب² قد أدت هذه الحال إلى شبه معاداة

¹ Wahyuddin, "I'dād Kitb Al-Nahw Al-Ta'limī 'Alā Dhau'i Tajdīd Al-Nahw 'Inda Syauqi Dhayf Li Thalabah Jāmi'Ah Palopo Al-Islāmiyyah Al-Hukūmiyyah Bi Sulawesi Al-Janūbiyyah," Arabiyāt 7, no. 1 (2020), h. 154.

² Rātib Qāsīm 'Āsyūr wa Muḥammad Fuād al-Hawāmidah, *Asālib Tadrīs Al-Lughah Al-'Arabiyah Baina Al-Nazariyah Wa Al-Taṭbiq*, 3rd ed. ('Ammān: Dār al-Musyī wa al-Tauzi' wa al-Tibā'ah, 2010), h.106.

لاستخدام القواعد في الكلام³ بل انعكس ذلك أيضا إلى كراهية الطلاب للغة العربية.⁴ وسبب ذلك يرجع إلى كثير من الأسباب من أهمها مواد النحو النظري، لقد أشار قريب الله بابكر مصطفى إلى هذه المشكلة مؤكدا أن مواد النحو تستمد من كتب قواعد اللغة العربية مثل جامع دروس اللغة العربية، والنحو الواضح، وغيرهما من قواعد اللغة العربية النظرية التي لا يهدف إعدادها وتأليفها أصلا لتكون كتب التعليم.

5

بما أن النحو أساس ضروري لكل دراسة للحياة العربية، فلا يمكن إدراك المقصود من نص لغوي دون معرفة بالنظام الذي تسير عليه هذه اللغة. حيث يقول عبد القاهر: إن الألفاظ مغلقة على معانيها حتى يكون الإعراب هو الذي يفتحها، وأن الأغراض كامنة يكون هو المستخرج لها، وأنه المعيار الذي لا يُتَبَيَّن نقصان كلام ورُجْحانه حتى يُعرض عليه، والمقياس الذي يُعرف صحيح من سقيم حتى يرجع إليه،⁶ ولا ينكر ذلك إلا من ينكر ذلك حسّه، وإلا من غالط في الحقائق نفسه.⁷ في هذا العصر الحديث مازال علم النحو العربي يحتل مكانة مهمة،⁸ لما للنحو العربي من أهمية في فهم النصوص المسموعة والمقروءة، وكذلك لما يقوم به علم النحو من حفظ للسان والقلم من الوقوع في اللحن والخطأ.⁹ واللغة العربية لها عدة علوم منها النحو

³ Ismā'īn dan Nūgiy, "Qadāyā Fi Waḍ'ī Al-Nahw Al-'Arabiyy Wa Wazāifh," *Majallah al-Mumārasāt al-Lugawiyah* 7 (2012), h. 94.

⁴ Najm 'Abd al-Lāh Gālih al-Mūsiy, "Ṣ'ūbāh T'alīm Māddah Qawā'id Al-Lughah Al-'Arabiyyah Fi Al-Marḥalah Al-Ibtidāiyah Mi Wjihah Mu'allimiy Al-Māddah Wa Mu'allimatih," *Majallah Dirāsāt Tarbawiyah* 5, no. 2 (2009), h. 110.

⁵ Qaribullah Babakar Musthofa, "Qawā'id Al-Nahw Wa Asturuhā Fi Ta'līm Al-Lughah Al-'Arabiyyah," *Izdihar: Journal of Arabic Language Teaching, Linguistics, and Literature* 1, no. 1 (2018), h. 6.

⁶ Abduh al-Rājihiy, *Al-Taṭbiq Al-Nahwiyy*, 2nd ed. (al-Riyād: Maktabah al-Ma'arif li al-Nasyr wa al-Tauz'i, 2011), h. 7.

⁷ Rabiḥ 'Ammār, "Ibn Ma Dā Al-Qur Ṭubiy Ṣaurah Fi Al-Fiqh Ṣaurah Fi Al-Nahw," *Majallah Kulliyah al-Ādāb wa al-'Ulūm al-Insāniyyah wa al-Ijtimā'iyah* 5, no. 1 (2009), h. 55.

⁸ Jailāliyy Būturfās, "Taisir Al-Nahw Fi Manzūr Al-Majām'i Al-Lugawiyah Al-'Arabiyyah (Al-Majma' Al-Lugawiy Al-Sūriyy Namūzajan)" (jāmi'ah Abiy Bakr Balqāyid, 2013), h. 7.

⁹ Mahmuddin, "Dirāsah Lugawiyah an Al-Majāz Fi Fahm Al-Ta'ālīm Al-Diniyyah," *Jurnal Adabiyah* 19, no. 1 (2019). 20.

والصرف والبلاغة وغير ذلك،¹⁰ ومن أراد إن يفسر أو يفهم القرآن الكريم والحديث الشريف والعلوم الدينية فهما عميقا فعليه أن يتعلم علوم اللغة العربية¹¹.
ومن العوامل التي جعلت النحو يزداد تعقيدا هو تأثير المنطق اليوناني في النحو العربي¹² فاختلاط النحو بالمنطق الذي أدى إلى الصعوبة والتكلف في وضع قواعد العربية. ومع ذلك، لم تكن قضية تأثير المنطق اليوناني في النحو قضية مسلمة ومازالت كذلك حتى الآن على الرغم من انتشار القول بهذا التأثير ورواجه حتى كاد يصبح من المسلمات، لذلك اختلف الباحثون المعاصرون في مسألة تأثر هذا النحو بالمنطق.¹³

إن صعوبة فهم كتب النحو ليست واقعة للناطقين بغير العربية فقط بل للناطقين بها أنفسهم. ويرى ياسين أبو الهيجاء أن الجاحظ أول من تجرأ واعترف بصعوبة كتب النحو على الرغم من غزارة علمه وموسوعيته، إذ يروى في كتاب الحيوان: قلت لأبي الحسن الأخفش: أنت أعلم الناس بالنحو فلم لا تجعل كتبك مفهومة كلها، و ما بالناس نفهم بعضها ولا نفهم أكثرها، وما بالك تقدم بعض العويص و تؤخر بعض المفهوم. قال أنا رجل لم أضع كُتبي هذه لله، وليست هي من كتب الدين، و لو وضعتها هذا الوضع الذي تدعوني إليه، قلت حاجتهم إلي فيها، وإنما كانت غايي المنال... وإنما قد كسبتُ بهذا التديير؛ إذ كنت إلى التكبسب ذهبت.¹⁴

بعد الرجوع إلى كتاب شوقي ضيف الذي سماه "تيسير النحو التعليمي قديما وحديثا مع نهج تجديده" يعرف الباحث أن السبب الذي هو من أجله جعل شوقي

¹⁰ Aksa Muhammad Nawawi, "Agrād Al-Istifhām Bi Hal Fi Al-Zikri Al-Hakīm," *Jurnal Adabiyah* 19, no. 1 (2019), h. 64.

¹¹ Mahmuddin. "Dirāsah Lugawiyah an al-Majāz fi Fahm al-Ta'ālīm al-Diniyah". *Jurnal Adabiyah*. 19 No. 1, (2019), h. 64.

¹² Šādiq Fauziy Dibās, "Juhūd 'Ulamā Al-'Arabiyah Fi Taisir Al-Naḥw Wa Jajdidih," *Majallah al-Qadāsiyah fi al-Ādāb wa al-'Ulūm al-Tarbiyah* 2, no. 2 (2008), h. 86.

¹³ Abd al-Lah Jād al-Karīm, *Al-Dars Al- Al-Naḥw Fi Al-Qarn Al-'Isyrīn*, 1st ed. (al-Qāhirah: Maktabah al-Ādāb, 2004). ,h. 187.

¹⁴ Yāsīn Abu al-Hijāi, *Mazāhir Al-Tajdīd Al-Naḥw Lada Majma' Al-Lugah Al-'Arabiyah Fi Al-Qāhirah Ḥatta 'Ām 1983* ('Āmman: Ālam al-Kutub al-Ḥadīs, 2008), h. 219.

ضيف يفكر في تجديد النحو وتيسيره أنه لاحظ أن جميع البلاد العربية تشكو من الشكوى من أن الناشئة فيها لا تحسن النحو، بل لا تحسن النطق بالعربية نطقاً سليماً، ورأى أن مرجع ذلك هو النحو الذي يُرهق المتلقي بكثرة أبوابه وتفريعاته أبنيته وصيغته الافتراضية التي لا تجري في الاستعمال اللغوي، وهو مع ذلك يغفل شطراً كبيراً من تصاريف العربية وأدواتها وصياغاتها؛ مما يجعل الناشئة لا تتبين كثيراً من أوضاع اللغة واستعمالاتها الدقيقة.¹⁵

إذا كان الجاحظ اعترف بصعوبة فهم كتب النحو وهو عالم كبير في اللغة العربية وعلومها فالدارسون الناطقون بغير العربية أصعب فهما لكتب النحو. هذا مما يدل على أن كتب النحو النظرية العلمية ليست ملائمة للدارسين المبتدئين، ولا سيما الناطقون بغيرها. لذلك يرى الباحث أن النحو ليس صعباً من حيث هو، وإنما الصعب فيه هو طريقة تصنيفه، حيث إن بعض المؤسسات التعليمية تستخدم كتب النحو النظري في تعليم الدارسين المبتدئين، ومن الخبراء من يرى أن النحو ليس صعباً والمشكلة في تعليم النحو ترجع إلى طريقة تعليمه.

ولحل هذه الصعوبة، فإن النحو العربي قد مر بعدة محاولات لإصلاح منهجه، بغية تيسيره واستيعابه للناشئة والدارسين، وأشهرها قديماً محاولة ابن مضاء في كتابه "الرد على النحاة"؛ كان شوقي ضيف من أوائل من فجروا قضية النحو العربي وضرورة النظر في كثير من مسلماته إثر نشره وتحقيقه لكتابه "الرد على النحاة" لابن مضاء؛ ذلك الكتاب الذي نادى فيه صاحبه بإلغاء نظرية العامل في النحو، وما تقوم عليه من تعليل وقياس، والاكتفاء بذكر القواعد مجردة. فيقول في مقدمته للطبعة الأولى: "وقد سدد ابن مضاء سهام دعوته أو قل سهام ثورته إلى نظرية العامل التي أحالت كثيراً من جوانب كتاب النحو العربي إلى عقد صعبة الحل عسيرة الفهم."¹⁶

¹⁵ Alā al-Dīn Ismā'il al-Humaziy, *Mauqif Syauqiy Daif Min Al-Dars Al-Nahw Dirāsah Fi Al-Manhaj Wa Al-Taṭbiq* (duna Makān: Kulliyah al-Ādāb, n.d.), h. 3.

¹⁶ Hamzah Ibn Fāyī' al-Faṭḥiy, *Lau'ah 'ala Syauqiy Ustāz Al-Jalīl Wa Ākhr Al-'Ummālaqah Al-'Allāmah Syauqiy*, 1st ed. (al-Qāhirah: duna al-Maṭba', 2005), h. 51.

ولم يكتف شوقي ضيف بإحيائه لهذا الكتاب من قبور المخطوطات؛ بل تتبع دراسة تاريخ النحو العربي ونظرياته ومدارسه، وأشرف على العديد من الرسائل العلمية في هذا المجال. كما اهتم بقضية تيسير النحو العربي وتعليمه، وألف في ذلك "تجديد النحو" و"تيسيرات لغوية" و"تيسير النحو التعليمي قديما وحديثا مع نهج تجديده".¹⁷

بعد تحقيق هذا الكتاب ودراسته، يتأثر شوقي ضيف بما جاء في هذا الكتاب من الأراء النحوية. حيث صدر شوقي ضيف كتاب "الرد على النحاة" بمدخل طويل يعد تلخيصا وافيا للكتاب وما يحمل من أسس تيسير النحو العربي مع تأييد كامل وإضافات منه لأراء ابن مضاء، ويؤكد هذا قوله: "ومضى ابن مضاء على هدي المذهب الظاهري ينكر في نظرية العامل في النحو وما جرّت إليه من ركام الأقيسة والعلل، وقد فصّلت القول في ذلك بمدخل الكتاب".¹⁸

وإذا كان العرب يتزمرّون من صعوبة فهم النحو العربي فضلا عن غير الناطق بالعربية، مما لا شك فيه أن غير الناطقين بها يحتاج إلى كتاب النحو الذي يشتمل على قواعد اللغة العربية البعيدة عن التحليلات والتقديرية الفلسفية التي تؤدي إلى كراهية الطلاب لمادة النحو.

قد صدرت البحوث السابقة حول تجديد النحو عند شوقي ضيف، ولكن لم تكن هناك البحوث والدراسات المتعلقة بدراسة هذا التجديد في ضوء نظرية النحو التعليمي. ومن البحوث والسابقة ما يلي: دراسة لشاه خالد نسوتيون وهي رسالة الماجستير، هذه الدراسة قد صدرت في شكل الكتاب سنة 2014م، تحت عنوان: *Solusi Alternatif Mengatasi Problematika Pemikiran Nahwu Syauqi Dhaif Pembelajaran Bahasa Arab*. ودراسة لخليل حميش وهي رسالة الماجستير تحت عنوان: *جهود شوقي ضيف التجديدية في النحو العربي دراسة في الأسس والمنهج*، 2014. في

¹⁷ Ibid., h. 52.

¹⁸ Alā al-Dīn Ismā'īl al-Ḥumāzīy, *Mauqif Syauqiy Daif Min Al-Dars Al-Nahw Dirāsah Fi Al-Manhaj Wa Al-Taṭbiq* (duna Makān, n.d.), h. 11.

جامعة مولود معمري تيزي بالجزائر.

وبعد الرجوع إلى الدراستين السابقتين والإطلاع المكثف عليهما، وجد الباحث أنهما تتحدثان عن تجديد النحو عند شوقي ضيف. الدراسة لشاه خالد نسوتيون دراسة وصفية تحليلية، يبحث فيها صاحبها في أسس تجديد النحو على ضوء منهج شوقي ضيف وعلاقتها بمشكلات تعليم النحو في إندونيسيا وكيفية حلها من خلال تجديد النحو عند شوقي ضيف. ودراسة لخليل حميش تركز على الخلفيات التي من أجلها قام شوقي ضيف بتجديد النحو. وإبراز الأسس والمناهج التي قام عليها تجديد النحو عند شوقي ضيف.

وعلى هذا يتضح أن الدراسة التي قام الباحث بالبحث فيها تشبه الدراستين السابقتين. حيث إن هذين الدراستين تبحثان عما يتعلق بتجديد النحو عند شوقي ضيف كما سبق ذكره، مهما كان هناك التشابه، فإن هناك الاختلاف، حيث ينفرد هذه الدراسة بدراسة محاولا شوقي ضيف في تيسير النحو العربي باستخدام نظرية النحو التعليمي. هذا البحث يهدف إلى: معرفة موقف شوقي ضيف من ثورة مضاء على أصول النحو. وصف أسس تجديد النحو عند شوقي ضيف. تحليل أسس تجديد النحو عند شوقي ضيف في ضوء نظرية النحو التعليمي.

ب. منهجية البحث

إن مدخل البحث المستخدم في هذه الدراسة هو المدخل الكيفي، وهو البحث للحصول على النتائج أو الكشف عما لا يمكن حصوله بالطريقة الإحصائية أو المنهج الكمي، حيث يبدأ الباحث من البيانات ويستخدم النظرية العملية للتوضيح وينتهي إلى النظرية الجديدة تؤيد ما قبلها أو تبطلها.¹⁹ وأما نوع البحث هو البحث الوصفي، ويسمى بالوصفي، لأن الباحث قد وصف محاولات شوقي ضيف التجديدية في تيسير

¹⁹ J Lexi Moleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif* (Bandung: Remaja Rosdakarya, 1997), h. 2.

النحو التعليمي من خلال تجديده للنحو العربي. وأما مصدر البيانات لهذا البحث هو جميع كتب النحو التي كتبها شوقي، وجميع الكتب والمجلات والبحوث العلمية المتعلقة بهذا الموضوع. طريقة جمع البيانات المستخدمة في هذا البحث هي دراسة الوثائق، وهي طريقة البحث لطلب الحقائق والبيانات من الوثائق والكتب والمجلات والرسائل والمذكرات وغيرها من المواد المكتوبة. في تحليل البيانات استخدم الباحث طريقة تحليل البيانات بنظرية ميليس وحبورمان التي تشتمل على أربعة عناصر وهي جمع البيانات، واختيار البيانات المناسبة، وعرض البيانات والخلاصة.

ت. عرض البيانات وتحليلها

أ) موقف شوقي ضيف من ثورة ابن مضاء على أصول النحو

يحاول الباحث تقديم أسس ثورة ابن مضاء للنحو العربي لمعرفة موقف ضيف منها خاصة ومن النحو العربي عامة، كما يلي:

أ. إلغاء نظرية العامل

كان من المعلوم أن مسألة العمل والعوامل في النحو أكثر القضايا إثارة للجدل في الدراسات الحديثة، حيث إن هذه الفكرة مستقاهم القول بالمنطق ومبادئ السببية الأرسطية القائلة بالتأثير والتأثر والسبب والمسبب والعللة والمعلول، وكذا مقولتي الوضع والملك من مقولات أرسطو، وهي أفكار وجدت طريقها إلى النحو العربي منذ اتصاله بالثقافة اليونانية.²⁰

يرى النحاة أن العامل اللفظي ما له صورة في اللفظ ويؤثر فيما يقع بعده، مثل: إن وأخواتها، ونواصب المضارع وجوازمه، وحروف الجر وسواها من العوامل اللفظية. والعامل المعنوي ما ليس له صورة في اللفظ، وهو التعري من العوامل

²⁰ Rabiḥ ‘Ammār, “Ibn Ma Ḍā Al-Qur Ṭubiy Ṣaurah Fi Al-Fiqh Ṣaurah Fi Al-Naḥw”, h. 12.

اللفظية، ومن أمثلته أن عامل الرفع في الفاعل هو الإسناد أي النسبة، وهو عامل معنوي، أو العامل فيه معنى الفاعلية، وكذلك قولهم إن عامل الرفع في المبتدأ هو الابتداء، وهو عامل معنوي أيضا، ويشير الباحث إلى أن البصريين والكوفيين اختلفوا في عامل الرفع في المبتدأ، فذهب الكفيون إلى أن المبتدأ يرفع الخبر، والخبر يرفع المبتدأ، وهما يترافعان، وذهب البصريون إلى أن المبتدأ يرتفع بالابتداء، وأما الخبر فاختلفوا فيه، فذهب قوم إلى أنه يرتفع بالابتداء وحده، وذهب آخرون إلى أنه يرتفع بالابتداء معا، وذهب آخرون إلى أنه يرتفع بالمبتدأ، والمبتدأ يرتفع بالابتداء.²¹ يرى الباحث أن العامل في النحو العربي لا يمكن إلغائه في كتب النحو النظري، لأن هذه النظرية من خصائص اللغة العربية، ولكن يمكن إلغائه في كتب النحو التعليمي تسهيلا للدارسين المبتدئين.

بناء على ذلك يتبين أن نظرية العامل كانت من أهم الأسس التي قامت عليها نظرية النحو منذ أيام الخليل وسيبويه، ومن تبعهم من النحاة بعد ذلك، حتى صارت من البديهيات التي يتوارثونها لاحقا عن سابق، من غير أن يفكر أحدهم في ردها، أو معالجتها.²² لذا تعد نظرية العامل الأساس الذي أقام عليه النحاة بنيانهم النحوي أصوله وسننه، وهي أيضا الأساس الأول الذي دعا ابن مضاء إلى إلغائه، وقد هاجمها هجوما هدف منه إلى إلغائها وهدمها؛ إيماننا منه بأنها لا تفيد النحوي شيئا، يقول: "وقصدي في هذا الكتاب أن أحذف من النحو ما يستغني النحوي عنه، وأنبّه على ما أجمعوا على الخطأ فيه، فمن ذلك ادعائهم أن النصب والخفض والجزم لا يكون إلا بعامل لفظي، وأن الرفع منها يكون بعامل لفظي وبعامل معنوي، وعبروا عن ذلك بعبارات توهم في قولنا (ضرب زيد عمرا) أن الرفع الذي في زيد والنصب الذي في عمرو

²¹ Mubārakah Khamqāniy, "Ārā Ibn Maḍā Al-Qur Ṭubiy Fi Ḍau 'Ilm Al-Lugah Al-Ḥadīs," *Majallah al-Atū* 10, no. 2 (2013), h. 48.

²² Alā al-Dīn Ismā'il al-Ḥumāziy, *Mauqif Syauqiy Daif Min Al-Dars Al-Nahw Dirāsah Fi Al-Manhaj Wa Al-Taṭbiq.*, h. 11.

إنما أحدثه (ضرب)، وهذا بين الفساد".²³

وعلى هذا كان من المعلوم أن ابن مضاء رد على من زعم أن نظرية العامل غرضها تيسير النحو وتسهيل تعلمه بأنها لا تيسر ولا تسهل شيئاً سوى حط كلام العرب عن رتبة البلاغة وادعاء النقصان فيما هو كامل، بل إن نظرية العامل جعل النحو أكثر تعقيداً لدى الدارسين المبتدئين.²⁴ من هنا يتبين أن الهدف الأساسي من إلغاء العامل عند ابن مضاء هو تيسير النحو وتسهيل تعلمه. إذا كان الأمر كذلك فالدرسون المتخصصون في دراسة علوم اللغة العربية يجب عليهم أن يعرف جميع ما يتعلق باللغة العربية من ضمن نظرية العامل، فإن هذه النظرية من تراث علماء اللغة العربية الذي لا بد من حمايته.

وتأييداً لرؤية ابن مضاء يعلق شوقي ضيف على ما سبق عرضه قائلاً: أليست فكرة العامل تجعلنا نفكر في محذوفات ومضمورات لم يقصد إليها العرب حين نطقوا بكلامهم موجزاً، ولو أنهم فكروا فيها لنطقوا بها، ولخرج كلامهم من باب الإيجاز إلى باب الإطناب، وانفكت عنه مسحة الاقتصاد البليغ في التعبير.²⁵

وبعد هذا التأييد قدم شوقي ضيف في المدخل تقسيم ابن مضاء للعوامل المحذوفة؛ ليدل بها على فساد نظرية العامل، وهي ثلاثة أقسام: قسم حذف لعلم المخاطب به، كقوله تعالى (وقيل للذين اتقوا ماذا أنزل ربكم قالوا خيراً) يعني أنزل خيراً. وقسم حذف والكلام لا يفتقر إليه، مثل (أزيذا ضربته؟)، فإن النحاة يقدرون عاملاً محذوفاً عمل النصب في (زيذا) وهو عامل يفسره الفعل المذكور على نحو ما هو معروف في باب الاشتغال، ويحمل ابن مضاء على هذا التأويل الذي لا يمكن أن يكون المتكلم قد قصد إليه، ويرى أن الذي دعا النحاة إلى ذلك هو قاعدتهم التي وضعوها في

²³ Ibn Maḍā al-Qur ṭubiy, *Al-Radd 'ala Al-Nuḥāt* (al-Qāhirah: Dār al-Ma'ārif, 1982), h. 24.

²⁴ Abbās Ḥasan, *Al-Luḡah Wa Al-Naḥw Baina Al-Qadīm Wa Al-Ḥadīs* (duna Makān: Dār al-Ma'ārif, 1971), h. 197.

²⁵ Alā al-Dīn Ismā'il al-Ḥumaziy, *Mauqif Syauqiy Daif Min Al-Dars Al-Naḥw Dirāsah Fi Al-Manhaj Wa Al-Taṭbiq.*, h. 14.

باب العامل، وهي أن كل منصوب لابد له من ناصب.²⁶

أما القسم الثالث فهو أكثر خطأً من القسم الثاني، إذ يرى ابن مضاء النحاة يقدرون عوامل محذوفة في عبارات؛ لو أنها أظهرت لتغير مدلول الكلام؛ كتقديرهم في باب النداء أن المنادى في مثل (يا عبد الله) مفعول به لفعل محذوف تقديره (أدعو)، ولو قال المتكلم (أدعو عبد الله) لتغير مدلول الكلام، وأصبح خبراً بعد أن كان إنشاءً.²⁷

ب. إلغاء العلل الثواني والثالث

كان من أظهر آثار المنطق اليوناني على النحو العربي، القول فيه بالعلل والتعليل، فالعلة مبدأ أرسطي نشأ من النظر في الكون والوجود، من خلال البحث في غايته وسببه ثم إلى الفقهاء والنحاة انتقل إلى الفقهاء والنحاة عن طريق المتكلمين من المعتزلة الذين غالوا في اتباع مذهب فلاسفة اليونان في توظيف طرائقهم في الجدل والكلام.²⁸

تبسيطا وتيسيرا للنحو العربي للدارسين المبتدئين، دعا ابن مضاء إلى إلغائه، ليربح الناس منه، ووافقه شوقي ضيف، يقول ابن مضاء: "ومما يجب أن يسقط من النحو العلل الثواني والثالث، وذلك مثل سؤال السائل عن (زيد) من قولنا (قام زيد) لم رُفع؟ فيقال لأنه فاعل، فيقول: ولم رُفع الفاعل؟ فالصواب أن يقال: كذا نطقت به العرب، ولو أجبت السائل بأن تقول له: للفرق بين الفاعل والمفعول، فلم يقنعه، وقال: فلم لم تعكس القضية بنصب الفاعل ورفع المفعول؟ قلنا له: لأن الفاعل قليل، فلا يكون للفعل إلا فاعل واحد، والمفعولات كثيرة، فأعطي الأثقل الذي هو الرفع للفاعل، وأعطي الأخف الذي هو النصب للمفعول، ليقل في كلامهم ما يستثقلون، ويكثر في كلامهم ما يستخفون، فلا يزيدنا ذلك علما بأن الفاعل مرفوع، ولو جهلنا ذلك لم يضرنا جهله، إذ صح عندنا رفع الفاعل الذي هو مطلوبنا باستقراء المتواتر

²⁶ Ibn Maḍā al-Qur ṭubiy, *Al-Radd 'ala Al-Nuḥāt.*, h. 26.

²⁷ Ibid., h. 27.

²⁸ Rabiḥ 'Ammār, "Ibn Ma Ḍā Al-Qur Ṭubiy Šaurah Fi Al-Fiqh Šaurah Fi Al-Naḥw", h. 9.

الذي يوقع العلم".²⁹

ج. إلغاء القياس

وافق شوقي ضيف ما ذهب إليه ابن مضاء من إلغاء القياس، وقد وقف عند أمثلة له ليبين فسادَه، وبدأ بتعليقهم لإعراب الفعل المضارع؛ فإن النحاة يذهبون إلى أنه أعرب لقياسه على الاسم، فالأصل في الاسم الإعراب، والفعل فرع، وهي فرعية يأخذها الفعل لعلتين: الأولى أنه يكون شائعا فيتخصص مثل الأسماء؛ فإن كلمة (رجل) تصلح لجميع الرجال، فإذا قلت (الرجل) اختص الاسم بعد أن كان شائعا، وهذا نفسه نراه في الفعل المضارع، فإن كلمة (يذهب) تصلح للحال والاستقبال، فإذا قلنا (سوف يذهب) اختص الفعل بالمستقبل بعد أن كان شائعا. والعلة الثانية هي لام الابتداء، إذ تدخل على المضارع كما تدخل على الاسم، فتقول: (إن زيدا ليقوم) كما تقول (إن زيدا لقائم)، وهاتان العلتان تتيحان للمضارع أن يأخذ حكم الاسم في الإعراب.³⁰

رأى ابن مضاء هذا كله مردود من وجهة نظر؛ لما رأى فيه إغراقا في التفسير وبعدا في التقدير، فلم يكن الإعراب أصلا في الاسم وفرعا في المضارع؟! إن المعقول أن يكون أصلا فيهما جميعا؛ لأن كلا منهما له أحوال متعددة مختلفة لا تعرف إلا بالإعراب؛ فلا داعي لأن نجعل الإعراب أصلا في الأسماء وفرعا في الأفعال، وإن خيرا من ذلك كله أن نقول: إن الفعل المضارع يعرب إذا لم يتصل بنون النسوة ولا بنون التوكيد، ومعنى ذلك أننا نصف أحوال الأشياء في نفسها، ولا نلجأ إلى تعليل هذه الأحوال ولا إلى فرض قياس بينها وبين غيرها؛ لأن ذلك يوقعنا في مشاكل نقيمها ولا داعي لها.³¹

²⁹ Muḥammad Ḥarraṣ, *Al-Qiyās Al-Naḥwiyy Inda Ibn Maḍā Al-Qur Ṭubiy* (duna Makan, n.d.), h. 20.

³⁰ Ibn Maḍā al-Qur ṭubiy, *Al-Radd 'ala Al-Nuḥāt.*, h. 38.

³¹ Ibid., h. 39.

ويبدو أن شوقي ضيف يوافق ذلك، فعلق على هذه المسئلة معلنا تأييده لابن مضاء قائلاً: "والحق أن الإنسان لا يقرأ الصحف الأولى من شرح السيرافي على كتاب سيبويه حتى يشك في قيمة كل ما وضعه النحاة من علل وأقيسة في نحوهم، وقد يدخله القياس، ويدخل الإنسان في أثناء ذلك في فيضان من الفروض والأوهام، وأكبر الظن أن هذا ما جعل ابن مضاء يحس إحساساً عميقاً بوجود نفي العلل والأقيسة من النحو، ورفضها.³²

القياس يبحث في أصول النحو، الدارسون المبتدئون عادة لا يدرسون أصول النحو، فإن هذا الباب يعتبر باباً للمتقدمين، يرى الباحث أن القياس أمر مهم بل أهم في علم النحو بالاضافة إلى السماع، على سبيل المثال تصريف الأفعال التي يسهل على الدارسين تطوير تصريف الأفعال في اللغة العربية. ويحسن بمعلني النحو أن لا يغالون في تحليل القياس لما له تعقيدات في تعلم النحو.

د. إلغاء التمارين غير العملية

هذه المسئلة الأخيرة التي قرر ابن مضاء إلغائها ليريح الناس منه، ويسهل عليهم استيعاب قواعد اللغة العربية وفهمها، وشوقي ضيف يوافقها، إذ يقول مؤيداً ابن مضاء: وإذا كان من الواجب أن نلغي العلل والأقيسة من النحو حتى نخلصه من كل ما يعوق مسيره وانطلاقه، فكذلك يجب أن نلغي منه كل المسائل التي لا تفسر صيغاً نطق بها العرب، وعلى رأس هذه المسائل مسألة التمارين غير العملية.³³

ثم عرض ابن مضاء المثال لهذه المسائل، وهو قول النحاة: ابن من البيع على مثال (فُعِل)، فيقول قائل: (بوع) أصله (بُيع) فيبدل من الياء واوا لانضمام ما قبلها؛ لأن النطق بها ثقيل، كما قالت العرب: موقن وموسر، ومن الممكن أن يقول شخص آخر: (بيع) محتجاً بأن الياء سكنت وضم ما قبلها فقلبت الضمة كسرة قياساً على

³² Ibid., h. 41.

³³ Ibid., h. 43.

(بيض وعين) في (بيضاء وعيناء).³⁴ الأمثلة التي ذكره تسمى في علم الصرف الإعلال والإبدال.

من خلال ما سبق تبين أن موقف بن مضاء من هذه الأمثلة والتمارين غير العملية، وهو الرفض والدعوة إلى استبعادها من النحو وإلغائها من درسها، كونها لا تزيد إلا في إعياء المتكلم وذهاب الفصيح من لغته، قال: والناس عاجزون عن حفظ اللغة الفصيحة فكيف بهذا المظنون المستغنى عنه. ويقف ابن مضاء فيورد حجة كل من القولين، ويبين أن هذه التمارين شغلت النحاة والنحو بوجوه علة لا حاجة لنا بها سوى التمرين فيما لا فائدة فيه، وأي فائدة نفيدها من صيغة (بوع أو بيع) التي لم تأت بها العرب.³⁵

تأييدا لهذا الرأي يرى شوقي ضيف أن ابن مضاء محق فيما دعا إليه، وأننا لسنا في حاجة إليه، كما لسنا في حاجة إلى ما أتى به النحاة من تمارين لا تفسر صيغا عربية، وإن هذا ليحيل النحو ألغازا. ويضيف أن النحاة أفسدوا النحو بكثرة ما وضعوا فيه من فروع وعلل وأصول وأقيسة ومسائل غير عملية، ومن أجل هذا كله نثني على هذا الصوت الأندلسي الذي انبعث في القرن السادس الهجري يهتف: نحوا الأقيسة والعلل والتمارين غير العملية عن النحو، فإن فيها فسادا واضطرابا كثيرا، نحوا العامل عن النحو، فقد أتعب النحو والنحاة تعباً لم نعد منه إلا كثرة التأويل في صياغاتها وعباراتها وتقدير عوامل محذوفة ومعمولات مضمرة³⁶

بناء على ما تقدم بيانه يتبين أن شوقي ضيف يتفق على كل ما دعا إليه ابن مضاء من إلغاء العامل، والقياس والعلل الثواني والثالث، وإلغاء التمارين غير العملية في كتب النحو، يرى الباحث أن النحو العربي ينقسم إلى قسمين: النحو العلمي أو النحو النظري والنحو التعليمي، والنحو الذي نقده ابن مضاء وشوقي ضيف

³⁴ Ibid., h. 43.

³⁵ Ibid., h. 44.

³⁶ Ibid., h. 44.

هو النحو العلمي أو النظري، فكأنهما لا يفرقان بينهما، ويرى الباحث أن النحو الذي طورها شوقي ضيف من خلال تطوير نظرية ابن مضاء هو النحو التعليمي. فالنحو التعليمي يناسب تعليمه للمبدئين ولغير المتخصصين، أما النحو النظري فيناسب تعليمه للمتقدمين أو للمتخصصين. لذلك يوافق الباحث إلغاء العامل، والقياس والعلل الثواني والثالث، وإلغاء التمارين غير العملية في كتب النحو التعليمي فقط، أما في كتاب النحو النظري فلا يمكن إلغائها، لأن هذه الأبواب قد اتفق النحاة على أهميتها في دراسة اللغة العربية.

يلاحظ الباحث أن ثورة ابن مضاء على النحو التي قدمت تتعلق بأصول النحو، وهذه الأصول طورها شوقي ضيف في تصنيف كتاب النحو، لما يرى أن الإنسان لا يلمّ بآراء ابن مضاء، ويطيل النظر في كتب النحو حتى يحس الحاجة إلى تصنيف النحو تصنيفاً جديداً، ومن ثم اعتمد شوقي ضيف في وضع الإطار النظري لمنهجه الجديد المصنّف للنحو تصنيفاً جديداً على مبدأين أساسيين هما: الانصراف عن نظرية العامل، ومنع التأويل والتقدير في الصيغ والعبارات.³⁷

(ب) أسس شوقي ضيف التجديدية للنحو العربي

أ. إعادة تنسيق أبواب النحو

يري شوقي ضيف أن النحو العربي بحاجة إلى تنسيق جديد، بحيث يمكن حذف طائفة منه برد امثلته إلى الأبواب الباقية³⁸ هذا التنسيق الجديد لأبواب النحو جعل الكتاب في ستة أقسام شملت العديد من المباحث. وقد بدأها صاحبها بمبحث في نطق الكلمة وهو مقتبس من علم التجويد، ثم أعقبه بمباحث صرفية حول أبنية الفعل وأقسامه وتصاريفه وأنواع الحروف وأقسام الاسم المتنوعة تنوعاً واسعاً، ولم يعنَ بفكرة الموازين ولا بباب الإعلال؛ لأن ذلك يدخل على المباحث الصرفية تعقيداً

³⁷ Alā al-Dīn Ismā'il al-Ḥumāzīy, *Mauqif Syauqiy Daif Min Al-Dars Al-Nahw Dirāsah Fi Al-Manhaj Wa Al-Taṭbiq.*, h. 19.

³⁸ Syauqiy Daif, *Tajdīd Al-Nahw*, 5th ed. (al-Qāhirah: Dār al-Ma'ārif, 1982), h. 11.

وصورا للكلمات مفترضة لم تجر على الألسنة، ثم انتقل بعد ذلك إلى المباحث النحوية، فتحدث عن المرفوعات بادئا بالمبتدأ والخبر ركني الجملة الاسمية، ثم إن وأخواتها ولا النافية للجنس والفاعل ونائبه، ثم انتقل إلى المنصوبات فتحدث عن المفعولات والاستثناء والحال والتمييز والنداء على التوالي، ثم صيغ الفعل ثم العدد ثم المنوع من الصرف ثم عمل المصادر والمشتقات ثم حروف الزيادة، ثم انتقل بعد ذلك إلى الإضافات كالذكر والحذف والتقديم والتأخير وأنواع الجمل.³⁹

وفي ضوء هذا التنسيق الجديد ألغى شوقي ضيف من أبواب النحو ثمانية عشر بابا هي: باب كان وأخواتها، وباب ما ولا ولات العاملات عمل ليس، وباب كاد وأخواتها، وباب ظن وأخواتها، وباب أعلم وأخواتها، وباب التنازع، وباب الاشتغال، وباب الصفة المشبهة، وباب اسم التفضيل، وباب التعجب، وباب المدح والذم، وباب كنيات العدد، وباب الاختصاص، وباب التحذير، وباب الإغراء، وباب الترخيم، وباب الاستغائة، وباب الندبة. ونقل باب الإضافة⁴⁰ وباب التوابع إلى تقسيمات الاسم في القسم الثاني من الكتاب.

لاحظ الباحث أن إلغاء هذه الأبواب لا يعني خروجها أو خروج أمثلتها من كتب النحو، بل أدمجت في أبواب أخرى رآها شوقي ضيف أحق بها، فأبواب (كان وكاد وظن وأعلم) مثلا انتقلت إلى باب المفعول به على اعتبار أنها أفعال تامة، ومرفوعها فاعل ومنصوبها حال، وترتب على ذلك إلغاء باب (ما ولا ولات)؛ لأنها مشبهات بـ(ليس) وقد انتقلت إلى باب المفعول، وقرر شوقي ضيف إلغاء (لا) لأنها ليس لها نماذج، وأما (لات) الواردة مرة واحدة في القرآن الكريم فقد رأى أنها حرف لنفي الظرف، وأما (ما) التي ورد لها أكثر من نموذج قرآني فقد رأى أن ما بعدها مبتدأ مرفوع وخبر منصوب بنزع الخافض وليس بتأثير من (ما).

³⁹ Alā al-Dīn Ismā'il al-Ḥumaziy, *Mauqif Syauqiy Daif Min Al-Dars Al-Nahw Dirāsah Fi Al-Manhaj Wa Al-Taṭbiq.*, h. 5.

⁴⁰ Syauqiy Daif, *Muaḥadārāt Majma'iyah* (al-Qāhirah: Majma' al-Lughah al-'Arabiyah, 1998), h. 45.

ب. إلغاء الإعرابين التقديرى والمحلّى

يرى شوقي ضيف أن من الضروري إلغاء الإعراب الذي لا تأثير له في الظاهر. وبما أن الإعراب التقديرى والإعراب المحلّى لا يظهران، فمن الأرجح أن نحذفها. فعلى سبيل المثال: جاء القاضي: القاضي. فاعل مرفوع بضمّة مقدرّة منع من ظهورها الثقل. وجاء الفتى: الفتى: فاعل مرفوع بضمّة مقدرّة منع من ظهورها التعذر. فلنحذف هذا الإعراب ونكتف بأتهما فاعلان فحسب. وكذلك في مثل: هذا زيد: هذا مبني على السكون في محل رفع، وهذا تعقيد في النحو، ونكتفى بالقول: هذا مبتدأ محله الرفع فحسب.⁴¹

(أ). إلغاء تقدير متعلق للظروف والجار والمجرور مثل: رأيت الطالب أمام الجامعة. أمام الجامعة: ظرف، وشبه الجملة متعلق بمحذوف حال في محل نصب، وتقديره مستقرا. الرجل في الدار: في الدار جار ومجرور متعلقان بالمحذوف المقدر وتقديره مستقر.⁴² رأى شوقي ضيف أنه لا داعى لهذا التقدير فهما أنفسهما خبر. وهذا الخبر يسمى خبر شبه الجملة.

(ب). إلغاء عمل أن المصدرية في المضارع مقدرّة، وهذا رأى ابن مضاء ويراها شوقي ضيف مصيبا أشد الصواب، على سبيل المثال: جئت كي أقابلك: أقابل: فعل مضارع منصوب بأن مضمرة، جئت لأتعلم: أتعلم: فعل مضارع منصوب بأن مضمرة، لا تنه عن خلق وتأتي مثله عارٌّ عليك، إذ فعلت، عظيم. وتأتي: فعل مضارع منصوب بأن مضمرة وجوبا. فلا نقول إنها منصوبة بأنها المقدرّة كما في الأمثلة السابق بل منصوب بنفس الحروف عاملة للنصب.⁴³

(ج). إلغاء العاملات الفرعية في الإعراب، فلا تنوب الفتحة عن الكسرة في الأسماء غير المنصرفة، مثل: هذا كتبُ أحمدَ: أحمدَ: مضاف إليه مجرور بالفتحة نيابة

⁴¹ Syauqiy Daif, *Tajdīd Al-Nahw.*, h. 23.

⁴² Ibid., h. 24.

⁴³ Ibid., h. 25.

عن الكسرة لأنه ممنوع من الصرف، بل نقول: أحمد: مضاف إليه مجرور بالفتحة . ولا تنوب الواو عن الضمة في الأسماء الخمسة، مثل: هذا أخوك: أخوك: خبر مرفوع بالواو نيابة عن الضمة، بل نقول: خبر مرفوع بالواو. وفي جمع المذكر السالم، مثل: جاء الموظفون: الموظفون: فاعل مرفوع بالواو نيابة عن الضمة، بل نقول: لموظفون: فاعل مرفوع. وما إليها من الأسماء التي تأخذ الإعراب النيابي.⁴⁴ من هنا يتبين أن شوقي ضيف ذهب إلى أن جميع علامة الإعراب أصلية، يرى الباحث أن هذا الرأي يجعل النحو سهلا للدارسين المبتدئين.

ث. الإعراب لصحة النطق

الإعراب لصحة النطق الذي تبنى عليه شوقي ضيف مشروعته التجديدي للنحو، حيث انطلق شوقي ضيف في هذا الأساس من مبدأ أن الإعراب ليس غاية في ذاته، وإنما هو وسيلة لصحة النطق، فإن لم يصح نطقاً فلا فائدة منه، ومن هنا رأى شوقي ضيف ضرورة أن لا تُعرب إعراباً معقداً كلمةً في كتاب النحو التعليمي للمبتدئين مادام إعرابها لا يفيد شيئاً في صحة النطق وسلامته. ورتب شوقي ضيف على ذلك إلغاء إعراب كلمات، يرى شوقي ضيف أنه لا جدوى من إعرابها.⁴⁵ يرى الباحث أن الإعراب قد يكون غاية وذلك إذا كان الإعراب يتعلمه المتخصصون في اللغة العربية. أما الكلمات التي استهدف شوقي ضيف إلى إلغاء إعرابها هي: وبعض أدوات الاستثناء وأدوات الشرط الاسمية وكم الاستفهامية والخبرية وأن المخففة من الثقيلة وكأن المخففة لاسيما. فأما باب الاستثناء فيذكر النحاة من أدواتها: (ما خلا – ما عدا – ما حاشا – غير – سوى) وهم يعربون ما خلا وأخواتها إعراباً معقداً غاية التعقيد.⁴⁶

⁴⁴ Syaunqiy Daif, *Taisir Al-Nahw Al-Ta'limiy Qadiman Wa Hadī San Ma'a Nahjih Tajdidih* (al-Qāhirah: Dār al-Ma'ārif, 1986), h. 58.

⁴⁵ Ibid., h. 58.

⁴⁶ Ibid., h. 58.

لا يمكن للباحث تقديم جميع إعراب الكلمات التي سبق ذكره في هذا البحث. وكل هذا الإعراب المعقد، لذا رأى شوقي ضيف أنه ينبغي أن يلغى إعراب أدوات الاستثناء، فاقترح شوقي ضيف أن تُعرب جميعاً مع ما وبدونها أدوات استثناء وما بعدها مستثناء منصوب، وأخذ مؤتمر المجمع بهذا الاقتراح.⁴⁷ مما لا شك فيه أن محاولة شوقي ضيف في تبسيط الإعراب للكلمات التي سبق عرضها تجعل المدارس الابتدائية يتعلمون النحو بسهولة.

ج. وضع ضوابط وتعريفات دقيقة

انتقد شوقي ضيف بعض تعريفات النحاة لعدد من الموضوعات النحوية إذ رأى أنها ليست بالتعريفات الجامعة للموضوع فهي لا تتسم بالدقة والضبط، مما جعلها لا تتضح تماماً. لذلك أنه من الخير أن توضع لها ضوابط دقيقة حتى تستقر في الأذهان وحتى تتمثلها تمثلاً واضحاً، والتعريفات التي فنّدها شوقي ضيف في هذا الأساس هي ثلاثة: المفعول المطلق والحال والمفعول معه.⁴⁸ وسيذكر تعريف المفعول المطلق والحال فقط.

عرف عند ابن هشام المفعول المطلق، هو اسم يؤكد عامله أو يبين نوعه أو عدده.⁴⁹ وشوقي ضيف يرى أن الألفاظ التي تنوب عن المفعول المطلق، وهي: الصفة، واسم الإشارة، ومرادفه، وألته وعدد ولفظ كل وبعض حين يضافان إلى المصدر لا يتضمنها تعريف بن هشام أنف الذكر. لذا وضع تعريفاً جديداً للمفعول المطلق بأنه اسم منصوب يؤكد عامله أو يصفه أو يبينه ضرباً من التبیین، لذلك تدخل في كلمة (ضرباً من التبیین) جميع الصيغ التي تنوب عن المفعول المطلق.⁵⁰

وقد وضع شوقي ضيف تعريفاً جديداً للحال، إذ يرى أن تعريف ابن هشام له

⁴⁷ Syauqiy Daif, *Muḥadārāt Majma'iyah*, h. 57.

⁴⁸ Syauqiy Daif, *Muḥadārāt Majma'iyah*, h. 62.

⁴⁹ Ibn Hisyām al-An ṣāriy, *Auḍāḥ Al-Masālik* (Bairut: Dār al-Kutub al-'Ilmiy, 2012), h. 241.

⁵⁰ Syauqiy Daif, *Taisir Al-Nahw Al-Ta'limiy Qadīman Wa Ḥadī Ṣan Ma'a Nahjih Tajdīdih*, h.

يتسم بالغموض وعدم الدقة، لأن بن هشام وغيره من النحاة - فيما سيبيويه - لم يلاحظوا معنى الظرفية فيه، حيث عرفه ابن هشام بأنه وصف فضلة مذكور لبيان الهيئة.⁵¹

أشار شوقي ضيف إلى أن سيبيويه والمبرد قد لاحظ أن الحال يحمل معنى الظرفية، فإذا قلت (جاء زيد مبتسما) كان الابتسام لمحمد في وقت المجيء، لذا وضع شوقي ضيف تعريفا جيدا للحال وهو أنه صفة لصاحبها نكرة مؤقتة. وبذلك يخرج الخبر لأنه صفة غير مؤقتة ويخرج النعت لأنه صفة لازمة.⁵²

ح. حذف زوائد كثيرة

تيسيرا لكتاب النحو التعليمي، يرى شوقي ضيف أنه لا بد من الاعتماد على أساس خامس لتجديد النحو العربي يقوم على حذف زوائد كثيرة تعقد أبواب النحو وتدخل على تمثلها شيئا من العسر دون حاجة إلى ذلك.

ومن الزوائد التي لا بد من حذفها هو: حذف شروط اشتقاق اسم التضييل والاكتفاء بالأمثلة والتمارين الموضحة له، حذف شروط فعل التعجب والاكتفاء بالأمثلة والتمارين الموضحة له، حذف قواعد اسم الآلة لأنه سماعي، حذف شروط صيغ التصغير وقواعدها، حذف قواعد النسب، حذف شروط تقديم المبتدأ وجوبا وشروط وتقديم الخبر وجوبا وإدماجهما في باب التقديم والتأخير، حذف شروط حذف المبتدأ وحذف الخبر وإدماجهما في باب التقديم والتأخير، حذف إعمال ليت مع (ما) الكافة، تيسير إعراب توابع اسم إن بالرفع مع الاكتفاء بالنصب في النعت، تيسير إعراب توابع اسم لا النافية للجنس بالرفع مع الاكتفاء بالنصب في النعت، حذف وجوه الإعراب المتعددة في (لا حول ولا قوة إلا بالله) وهو وجه بناء الاسمين على أن (لا)

⁵¹ Ibn Hisyām al-An ṣāriy, *Auḍāḥ Al-Masālik.*, h. 312.

⁵² Syaūqiy Ḍaif, *Taisir Al-Nahw Al-Ta'limiy Qadīman Wa Ḥadī Ṣan Ma'a Nahjih Tajdīdih.*, h.

الأولى والثانية جميعا نافيتان للجنس.⁵³

خ. إضافات متنوعة

يرى شوقي ضيف أنه لا بد من إضافة إلى النحو العربي بعض قواعد يراها ضرورية لخدمة النطق السليم، وهي قواعد إتحتها من علم التجويد التي سماها بقواعد نطق الكلمة، إضافة جداول تصريف الفعل دون قواعد معقدة، إضافة أنواع الحروف ومعانيها، إضافة بيان نوني الجمع والمثنى بأنهما بدل من التنوين في المفرد، إضافة بيان الفرق بين اسم الجمع واسم الجنس الجمعي، إضافة تقسيم جديد للجمل وهي جمل مستقلة وجمل خاضعة غير مستقلة.⁵⁴

ب) أسس تجديد شوقي ضيف التجديدية للنحو العربي في ضوء نظرية النحو التعليمي

النحو العلمي يختلف مع النحو التعليمي إختلافا من ناحية ماهيتهما، حيث إن النحو العلمي يقوم على نظرية لغوية تنشُد الدقة في الوصف و التفسير، وتتخذ لتحقيق هذا الهدف أدق المناهج. فهو نحو تخصصي ينبغي أن يكون عميقا مجردا، يدرس لذاته، وتلك طبيعته، أما النحو التعليمي فيشمل المستوى الوظيفي النافع لتقويم اللسان، سلامة الخطاب، وأداء الغرض، و ترجمة الحاجة. فهو يركز على ما يحتاجه المتعلم، يختار المادة المناسبة من مجموعة ما يقدمه النحو العلمي، مع تكييفها تكييفا محكما طبقا لأهداف التعليم وظروف العملية التعليمية. فالنحو التربوي يقوم على أسس لغوية و نفسية وتربوية، وليس مجرد تلخيص للنحو العلمي. فعلى هذا المستوى، ينبغي أن تنصب جهود التيسير والتبسيط.⁵⁵

⁵³ Zainab Madīh, "Juhūd Al-Tajdīd Wa Al-Taisīr Inda Syaūqiy Ḍaif Wa 'Abd Al-Rahman Ayyub," *Majllah Wāsiṭah li al-'Ulūm al-Insāniyah* (n.d.), h. 114.

⁵⁴ Syaūqiy Ḍaif, *Tajdīd Al-Nahw.*, h. 41.

⁵⁵ Muḥammad Sārim, "Tajdīd Al-Nahw: Mūṣ'ah Au Ḍarūrah" (al-Jazāir: Mansyurat al-Majlis al-A'la li al-Lughah al-'Arabiyyah, 200), h. 119.

وعلى هذا يتضح أن النحو العلمي شيء، والنحو التعليمي شيء آخر ونمط خاص، يتكون من مادة تربوية مختارة على غرار أسس ومعايير موضوعية، تراعي أهداف التعليم، وحاجات المتعلمين، وظروف العملية التعليمية. لذلك أخطأ كثير من المعلمين في بعض الجامعات والمؤسسات الإسلامية حين غالوا بالقواعد، واهتموا بجميع شواردها والإلمام بتفاصيلها، والإثقال بهذا كله على كاهل التلاميذ ظناً منهم أن في ذلك تمكيناً لهم من لغتهم، وإقداراً لهم على إجادة التعبير والبيان.⁵⁶

يبدو أن مصطلح النحو التعليمي والنحو الوظيفي متداخل، أو بعبارة أخرى مصطلح النحو التعليمي والنحو الوظيفي لهما معنى متشابه، هذا الرأي أيده عيسى متقي زادة حيث قال: إن النحو العلمي أو النظري يختلف مع النحو العلمي أو الوظيفي. فالنحو النظري يحتوى على تراث عظيم قد تداوله كبار النحاة واللغويين، وبكبار علماء لغة الضاد، وحافظوا على بقاءها خلال كل الانحطاطات والتدهورات التي شهدتها العالم الإسلامي طوال القرون. هذا النوع من النحو للمتخصصين في دراسة النحو، حتى يمارسوه، ويكشفوا بها ميزات اللغة، ويستعنوا بها في فهم بعض النصوص القديمة. أما النحو الوظيفي أو النحو التعليمي؛ فليتعلم كل الناطقين بلغة الضاد والناطقين غيرها، حتى يستعينوا به في اتقان اللغة نطقاً وكتابة.⁵⁷

ذهب محمد عبد الخالق عظيمة إلى أن فهرسة كتب النحو فهرسة دقيقة وافية إنما هي خطوة في سبيل تيسير النحو للطلبة والناشئين وتشجيع الباحثين على الرجوع إليه والإفادة من معارفه. ولا يحتاج هذا الأمر إلى توضيح أكثر نظراً لبروز الخاصية في جل كتب النحو القديمة. فهي قد بوبت بطرق مختلفة حسب المنهجية التي رأى صوابها، وألف بالطريقة التي تناسبه، وتناسب الواقع الحاصل في زمانهم، ولكن الزمن وما ينجبه من تجديد وأساليب يجعل من تلك الطرق القديمة غير

⁵⁶ Ibid., h. 5.

⁵⁷ Isa Mufqiy, "Dirāsah Al-Muḥāwalāt Al-Taisīriyah Fi Al-Naḥw Inda Al-Muḥaddisīn," *Majallah al-Lughah al-'Arabiyah wa 'Ādābihah* 11, no. 2 (2010), h. 116.

مناسبة لوقتنا الحاضر. فلقد وضعت جل الكتب القديمة بالطريقة السردية بعيدة عن منهجية المؤلف لنعصرنا هذا. ومعنى هذا أنه لم تكن هناك منهجية واحدة. وإنما كان الرأي والاجتهاد الشخصي هو الرائد في هذا المجال.⁵⁸

بالإضافة إلى ذلك ذهب مختار الطاهر حسين إلى أن من المآخذ على النحو التقليدي أنه تأثر في دراسة القواعد، وأقسامها وتصنيفاتها وتعريفاتها بالتفكير الفلسفي والمنطقي، أكثر مما تأثر بمنطق اللغة نفسها. وتكون تقسيمات النحو التقليدي وتعريفاته غير دقيقة في كثير من الحالات، وقد تتسم بالتداخل وعدم الوضوح؛ لأنها تركز على تصنيفات عقلية فلسفية.⁵⁹

وأكد ذلك ما ذهب إليه راتب قاسم عاشور، حيث يرى أن من المشكلات التي يواجهها الطلبة في تعلم النحو هي كثرة القواعد النحوية والصرفية وتشعبها وكثرة تفصيلاتها بصورة لا تصاعد على تثبيت الفهم في أذهان الطلبة بل تجعلهم يضيعون بها.⁶⁰

لعل أهم ما دعا إليه شوقي ضيف في تيسير النحو التعليمي هو تصنيف أبواب النحو وتنسيقها تنسيقاً جديداً. فهو يرى أن جل صعوبة النحو تكمن في اضطراب الأبواب في الكتب النحوية، فالنحو العربي ليس صعباً من حيث هو، وإنما الصعب فيه هو طريقة تصنيفه، فإن الحالة الواحدة لا نجد لها في مكان معين، وإنما نجد لها مبعثرة في أمكنة متفرقة.⁶¹

من ناحية تعليم اللغة العربية، تعتبر القواعد النحوية صعبة لتعلمها، من المشكلات التي يواجهها المتعلم هي كثرة تفرعات القواعد النحوية، ووجود تقسيمات

⁵⁸ Abd al-Majīd 'Isāniy, *Naẓariyāt Al-Ta'allum Wa Taṭbiqātuha Fi 'Ulum Al-Lughah: Iktisāf Al-Mahārāt Al-Lughawiyah Al-Asāsiyah* (al-Qāhirah: Dār al-Kutub al-Ḥadīshah, 2012), h. 171.

⁵⁹ Mukhtār al- Ṭāhir Ḥusain, *Ta'līm Al-Lughah Al-'Arabiyah Li Gair Al-Nāṭiqina Biha* (Makkah: al-Dār al-'Ilmiyah, 2011), h. 145.

⁶⁰ Rātib Qāsim 'Āsyūr wa Muḥammad Fuād al-Ḥawāmidah, *Asālib Tadrīs Al-Lughah Al-'Arabiyah Baina Al-Nāẓariyah Wa Al-Taṭbiq.*, h. 107.

⁶¹ Rāfi' Abd al-Lah al-'Abidiy, "Juhūd Syauqiyy Ḍaif Fi Tajdīd Al-Naḥw Al-Ta'limiy Wa Taisīriy"., h. 17.

الإعراب إلى الإعراب الظاهر والمقدر والمحلي ونظرية العامل. لذلك هناك من يقضي أوقاته في المعهد مدة طويلة، ولكنه لا يستطيع الخروج من اللحن النحوي عند التحدث والقراءة والكتابة باللغة العربية، بل حتى في المرحلة الجامعية مازال هناك طالب لا يستطيع تطبيق القواعد النحوية في المهارات اللغوية.⁶² ويؤكد جاسم الجبوري وحمسة هاشم السلطاني أن هناك عديد من أسباب صعوبات النحو، منها:

أ. أثر المنطق والفلسفة: لقد تأثر النحاة عند قيامهم بالدراسات النحوية بجو غلبت عليه علوم الفقه والمنطق والفلسفة، فالنحاة شغفوا بمناهج المتكلمين ولأصوليين، قد كان حملهم على تناول اللغة وكأنها درس نظري ونظروا قوانينها وكأنها قوانين عقلية فتباعد ما بين قواعده وموضوع دراستهم وصاروا يتكاثرون بالتعمق ويتبادرون في الإبعاد في التأويل حتى صار النحو مجموعة من الأصول النظرية الجافة، إذ إن النحاة قد قسموا متأثرين بالمنطق الكلمة إلى اسم وفعل وحرف على أساس أن الوجود ينطق من ذات وهو الاسم، ومن حدث وهو الفعل وحرف، ومن وساطة وهو الحرف، وأن الفاعل عندهم يكون بعد الفعل لكونه بمنزلة المعلول والفعل بمنزلة العلة، ولا يصح أن يوجد معلول قبل علة، واستنادا إلى هذه الفلسفة قالوا إن الفاعل ضمير مستتر تقدير هو في مثل (زيد جاء). فطريقة البحث عندهم تتسم بعدم التكامل والخلط بين المبادئ اللغوية والفلسفة وغيرها، وتتسم بعدم الالتزام بخط تفكيري واحد، وتنفرد المدرسة البصرية بالاعتماد على الأفكار الفلسفية أكثر من الكوفية كما تنفرد الأخيرة بالعناية الزائدة بكل ما هو مسموع والقياس عليه.

ب. العامل: بالغ النحاة في نظرية العامل وفلسفة العامل هي أن الكلمة لا ترفع ولا تنصب ولا تجر بعامل، والعامل عندهم نوعان أحدهما لفظي منطوقه كالفعل

⁶² Arif Rahman Hakim, "Mempermudah Pembelajaran Nahwu Pada Abad 20," *Jurnal al-Maqois* 1, no. 1 (2013), 1.

ومشتقاته الاسم والحرف والآخر معنوي كابتداء والتجرد، (فيقرأ) فعل مضارع مرفوع وعلامة رفعه الضمة الظاهر على آخره لتجرده من الناصب والجازم، فالعامل هنا التجرد.⁶³

لذلك يرى شاه خالد أن التصنيف الجديد عند شوقي لا بد من مراعاته عند تطوير مادة النحو لغير الناطقين بها ولا سيما للمتعلمين المبتدئين والمتوسطين، لما يرى أن هذا التصنيف الجديد يكون فعالا ووظيفيا وترتيبيا، بجانب ذلك هذا التصنيف الجديد لا يخرج من القواعد النحوية السائدة ويناسب هدف تعليم اللغة العربية ومبادئ تعليم النحو.⁶⁴

ويؤكد خليل خميش أن ما ذهب إليه شوقي ضيف من ضرورة إلغاء العمل بـ (أن) المضمرة التي تنصب الفعل المضارع وضرورة اعتبار الفعل المضارع منصوبا بالأدوات الظاهرة التي تسبقه مثل كي وحتى رأي سديد؛ لأنه ييسر الإعراب على الناشئة، ويمكن الأخذ به حتى في المستويات المتقدمة من التعليم. وكذلك إلغاء تقدير متعلق الجار والمجرور والظرف فيما تيسير كبير للمتعلمين.⁶⁵

يقول سمير شريف استيتية: لا يحسن أن نعلم طلابنا الأبواب التي ليس لها أثر في الأداء اللغوي السليم كالتنازع مثلا، ولا يحسن أن نعلمهم مسائل الخلاف في المدارس، كأن يقال لهم إن هذا جائز عند البصريين، وغير جائز عند الكوفيين. وأكثر من ذلك، لا يحسن أن نلزم أنفسنا أو طلابنا برأي مدرسة واحدة دائما، إذا أن نختار من المدارس النحوية، ومن آراء القواعد الوظيفية التي تساعد الطلاب على حسن التعلم.⁶⁶

⁶³ Jāsīm al-Jaburiy dan Ḥamsah Hāsīm al-Sultāniy, *Al-Manāhij Wa Ṭarāiq Tadrīs Al-Lughah Al-‘Arabiyyah* (Ammān: Dār al- Ṣādiq al- Ṣaqāfiyah, 2013), h. 210.

⁶⁴ SahKholid Nasution, *Pemikiran Nahwu Syauqi Dhaif Solusi Alternatif Mengatasi Problematika Pembelajaran Bahasa Arab*, 1st ed. (Malang: Misykat, 2015), h. 132.

⁶⁵ Khalīl Khamīsy, “Juhūd Syauqiy Daif Al-Tajdīdiy Fi Al-Nahw Al-‘Arabiyy Dirāsah Fi Al-Usus Wa Al-Manhaj”, h. 135.

⁶⁶ Samīr Syarīf Istīyah, *‘Ilm Al-Lughah Al-Ta’Limiyy* (al-Urdun: Dār al-Amal li al-Nasyr wa al-Tauzī, n.d.), h. 113.

من الأسس التي استخدمها شوقي ضيف في تجديد الجوانب النحوية هو الإعراب لصحة النطق. ويؤكد رشدي أحمد طعيمة أن اللغة الصحيحة تعبير صادق سليم بالنطق أو الكتابة، وفهم سليم عن طريق الاستماع والقراءة. لذا ينبغي أن يتم التركيز على فهم النصوص المقروءة والمنطوقة وعلى التعبير نطقا وكتابة تعبيراً صادقاً. ولذلك أيضاً فإنه ينبغي وضع قواعد النحو في موضوعها الصحيح بالنسبة للتعبير والفهم السليمين مع الاستساغة والتذوق في جميع الأحوال.⁶⁷

ومن هنا يتبين أن رشدي أحمد طعيمة يرى أن هدف تدريس النحو ليس تحفيظ الطالب مجموعة من القواعد المجردة أو التركيب المتفردة. وإنما مساعدته على فهم التعبير الجيد وتذوقه، وتدريبه على أن ينتج صحيحاً بعد ذلك، فإن النحو لا فائدة له إذا لم يساعد الطالب على قراءة نص يفهمه، أو التعبير عن شيء فيجيد التعبير عنه.⁶⁸

إن مشكلات تعلم النحو ليست للناطقين بغير العربية فحسب، بل للناطقين بها أيضاً، كما أشار إليه أحمد مذكور حيث قال: الإحصاس بصعوبة تدريس القواعد النحوية ليس وليد عصرنا، وإنما تمتد له جذور عميقة في أغوار تاريخ الثقافة العربية. وتدريس النحو وإن كان يمثل مشكلة كبيرة في كتب تعليم العربية للناطقين بها فهو مشكلة أكبر في كتب تعليم العربية بلغة أخرى. وكثيراً ما يتم تدريسه بعيداً عن الغاية التي قُصد من أجلها. فبعض مؤلفي هذه الكتب ينظرون إليه إلى أنه غاية في الوقت الذي كان ينبغي أن ينظر إليه فيه على أنه وسيلة لتقوية اللسان وضبط الأداء اللغوي والتفاهم الجيد بين الأفراد. واللجوء إلى القواعد النحوية بشكل مفصل يبين علمها ويوضح مختلف المذاهب فيها صورة من صور الحديث عن فلسفة النحو وليس صورة تعليم النحو ذاته. وهذا غير ما يتفق عليه بين المشتغلين بتعليم اللغات حيث يتفقون

⁶⁷ Rusydiy Ahmad Tu'aimha, *Ta'lim Al-'Arabiyah Li Gair Al-Nāṭiqīna Bihā* (Isīskū: al-Munazzamah al-Islāmiyah wa 'Ulūm wa al- Ṣaqāfah, 1989), 200.

⁶⁸ Ibid., h. 201.

على أنه ينبغي أن نعلم الطالب اللغة لا أن نعلمه عن اللغة وبين أمرين فروق كثيرة.⁶⁹ يرى الباحث أن محاولة شوقي ضيف في تجديد النحو وتيسره ينطلق من أن علم النحو هو وسيلة ليس غاية، لذلك كتاب النحو التعليمي لا بد من أن يكون بسيطاً بعيداً عن التعقيدات، حتى يسهل على الدارسين المبتدئين فهمه. هذا يتماشى مع ما يذهب إليه بعض رجال التربية في العصر الحديث، حيث يرون أن قواعد اللغة بالنسبة للمبتدئين تشكل وسيلة لا غاية فلا تقتصر لذاتها بل هي وسيلة إلى صحة التعبير ولذا ينبغي أن يقتصر في دراسة النحو على ما يحتاجون إليه من القواعد اللازمة لتقويم ألسنتهم وتصحيح أسلوبهم.⁷⁰

تأييداً لما سبق بيانه، يرى عبد الحميد أن هناك المبادئ لا بد من الاهتمام بها في تدريس النحو للمتعلمين ليكونوا قادرين على التحدث بالعربية جيداً، من أهمها كما يأتي:

أ) تعليم النحو ليس غاية نهائية، وإنما وسيلة، لذلك تعليم النحو لا بد أن يكون تطبيقياً ووظيفياً كوسيلة لتنمية المهارات اللغوية، بمعنى أن تعليم النحو يهدف إلى تعويد المتعلم على التحدث جيداً، والاستماع جيداً، والقراءة جيداً، والكتابة جيداً، والترجمة جيداً.

ب) تعليم النحو لا يهدف إلى معرفة الإعراب الطويل المعقد، لذلك تعليم النحو لا يراد به معرفة نظرية العامل، والإعراب والتقدير والمحل، لأن ذلك لا يعود على الطالب بالنفع.⁷¹

هذا الرأي يتماشى مع ما ذهب إليه حسن جعفر الخليفة، لما يرى أن الغاية

⁶⁹ Aliy Aḥmad Madkūr dan Ākharūn, *Al-Marja' Fi Manāhij Fi Ta'lim Al-Lughah Al-'Arabiyyah Li Al-Nāṭiqīna Bihā Bi Lugāt Ukhra* (al-Qāhirah: Dār al-Fikr al-'Arabiyy, 2010), h. 217.

⁷⁰ Rātib Qāsim 'Āsyūr wa Muḥammad Fuād al-Ḥawāmidah, *Asālib Tadrīs Al-Lughah Al-'Arabiyyah Baina Al-Nāzariyyah Wa Al-Taṭbiq.*, h. 130.

⁷¹ M. Abdul Hamid, "Konstruk Nahwu Dalam Konteks Politik : Perdebatan Madrasah Basrah Dan Kufah" (Sekolah Pasca Sarjana UIN Syarif Hidayatullah Jakarta, 2011.),h. 170.

الأساسية من تعليم القواعد النحوية تتمثل في استخدام اللغة العربية استخداماً صحيحاً خالياً من اللحن والخطأ في الكتابة.⁷² ومن ثم فأية قواعد تؤدي إلى غير ذلك تعد تطويلاً وحشواً يصرف المتعلم عن الهدف المبتغي والغاية المنشودة. لذلك يرى أن تعليم القواعد النحوية ينبغي أن يرمي إلى تحقيق الأهداف الآتية:⁷³

- (أ) إقدار الطلبة على محاكاة الأساليب الصحيحة لغوياً، وجعل هذه المحاكاة مبنية على أساس مفهوم بدلاً من أن تكون آلية محضة.
- (ب) تنمية القدرة على دقة الملاحظة، والربط، وفهم العلاقات المختلفة بين التراكيب المتشابهة.
- (ت) إقدار الطلبة على سلامة العبارة، وصحة الأداء، وتقويم اللسان وعصمة من الخطأ في الكلام، أي تحسين الكلام والكتابة.
- (ث) إقدار الطلبة على ترتيب المعلومات وتنظيمها في أذهانهم، وتدريبهم على دقة التفكير والتعليل والاستنباط.
- (ج) وقوف الطلبة على أوضاع اللغة وصيغها؛ لأن قواعد النحو إنما هي وصف علمي لتلك الأوضاع والصيغ، وبيان للتغيرات التي تحدث في ألفاظها، وفهم للأساليب المتنوعة التي يسير عليها أهلها.

وإلغاء شوقي ضيف الإعرابي التقديري والمحلي من أجل تيسير النحو التعليمي يتمشى مع ما ذهب إليه عبد المجيد عيساني، حيث قال: التكلف في الإعراب والتمحل في تخريج من النصوص الأدبية سمة كثيراً ما تطبع النحو العربي وتثقل كاهله ويشق أمرها على الطلبة والدارسين. والمتبع لقضايا النحو العربي سيقف على قضايا إعرابية معقدة يشوبها الالتواء والتحايل من جميع جوانبها، مما يستدعي إعادة النظر في ذلك والعمل على التعديل بما يتمشى والواقع اللغوي الصحيح دونما تكلف ومشقة. وأعنى

⁷² Hasan Ja'far al-Khalifah, *Fuṣūl Fi Jadriṣ Al-Luḡah Al-'Arabiyah (Ibtidā'iy-Mutawssit-Šanāwiy)* (Riyād: Maktabah al-Rusyd, 2003), h. 341.

⁷³ Ibid.342>

بذلك أن لا ندع جانب الوصف الحقيقي لطبيعة اللغة وطبيعة النطق بها.⁷⁴

ث. الخلاصة

انطلاقاً من البيانات وتحليلها والاستنتاج منها، توصل الباحث إلى النتائج التالية: اتفق شوقي ضيف على ثورة ابن مضاء على أصول النحو ويتأثر كثيراً بالأسس التي أقام عليها ابن مضاء بناءه النحوي الجديد؛ وهذه الأسس هي: إلغاء نظرية العامل، وإلغاء العلل الثواني والثالث، وإلغاء القياس، وإلغاء التمارين غير العملية. تعتبر أسس تجديد النحو عند شوقي ضيف تطويراً من نظرية ابن مضاء النحوية، حيث إنه اعتمد في وضع الإطار النظري على مبدئين أساسيين هما: الانصراف عن نظرية العامل، ومنع التأويل والتقدير في الصيغ والعبارات. هذان المبدآن هما الخطوة الأولى في تجديد النحو عند شوقي ضيف. بفضل هذه الأسس استطاع شوقي ضيف أن يعيد تبويب النحو وتصنيفه تصنيفاً جديداً، هذه الأسس هي: إعادة تنسيق أبواب النحو، وإلغاء الإعرابين التقديري والمحلي، والإعراب لصحة النطق، ووضع ضوابط وتعريفات دقيقة، وحذف زوائد كثيرة، وإضافات متنوعة، من خلال هذه الأسس استطاع شوقي ضيف تجديد النحو وتيسيره وتبسيطه.

إن محاولة شوقي ضيف في تجديد النحو وتيسره ينطلق من أن علم النحو هو وسيلة ليس غاية، لذلك كتاب النحو التعليمي لا بد من أن يكون بسيطاً بعيداً عن التعقيدات، حتى يسهل على الدارسين المبتدئين فهمه. وأسس تجديد النحو عند شوقي يشف تماشى مع نظرية النحو التعليمي الذي يشمل المستوى الوظيفي النافع لتقويم اللسان، وسلامة الخطاب، وأداء الغرض، وترجمة الحاجة. فهو يركز على ما يحتاجه المتعلم، طبقاً لأهداف التعليم وظروف العملية التعليمية. الاستنتاج النظري لهذا البحث هو أن تبسيط النحو العربي يمكن التسهيل على الطلبة تعلم النحو

⁷⁴ Abd al-Majīd 'Isāniy, *Naẓariyāt Al-Ta'allum Wa Taṭbiqātuha Fi 'Ulum Al-Lughah: Iktisāf Al-Mahārāt Al-Lugawiyah Al-Asāsīyah.*, h. 169.

التعليمي والنحو التطبيقي

المراجع

- ‘Abbās Ḥasan. *Al-Luḡah Wa Al-Naḥw Baina Al-Qadīm Wa Al-Ḥadīs*. duna Makān: Dār al-Ma‘ārif, 1971.
- ‘Abd al-Majīd ‘Isāniy. *Nazariyāt Al-Ta‘allum Wa Taṭbiqātuha Fi ‘Ulum Al-Luḡah: Iktisāf Al-Mahārāt Al-Luḡawiyah Al-Asāsiyah*. al-Qāhirah: Dār al-Kutub al-Ḥadīshah, 2012.
- ‘Alā al-Dīn Ismā‘il al-Ḥumaziyy. *Mauqif Syauqiy Ḍaif Min Al-Dars Al-Naḥw Dirāsah Fi Al-Manhaj Wa Al-Taṭbiq*. duna Makān: Kulliyah al-Ādāb, n.d.
- . *Mauqif Syauqiy Ḍaif Min Al-Dars Al-Naḥw Dirāsah Fi Al-Manhaj Wa Al-Taṭbiq*. duna Makān, n.d.
- ‘Isa Mufqiy. “Dirāsah Al-Muḥāwalāt Al-Taisīriyah Fi Al-Naḥw Inda Al-Muḥaddīshīn.” *Majallah al-Luḡah al-‘Arabiyah wa Ādābihah* 11, no. 2 (2010).
- Abd al-Lah Jād al-Karīm. *Al-Dars Al- Naḥw Fi Al-Qarn Al-‘Isyrīn*. 1st ed. al-Qāhirah: al-Qāhirah: Maktabah al-Ādāb, 2004.
- Abduh al-Rājhiyy. *Al-Taṭbiq Al-Naḥwiyy*. 2nd ed. al-Riyād: Maktabah al-Ma‘arif li al-Nasyr wa al-Tauz‘i, 2011.
- Aksa Muhammad Nawawi. “Agrād Al-Istifhām Bi Hal Fi Al-Zikri Al-Hakīm.” *Jurnal Adabiyah* 19, no. 1 (2019).
- Aliy Aḥmad Madkūr dan Ākharūn. *Al-Marja’ Fi Manāhij Fi Ta’līm Al-Luḡah Al-‘Arabiyah Li Al-Nāṭiqīna Bihā Bi Luḡāt Ukhra*. al-Qāhirah: Dār al-Fikr al-‘Arabiy, 2010.
- Hakim, Arif Rahman. “Mempermudah Pembelajaran Nahwu Pada Abad 20.” *Jurnal al-Maqois* 1, no. 1 (2013).
- Ḥamzah Ibn Fāyi’al-Faṭhiyy. *Lau’ah ‘ala Syauqiy Ustāz Al-Jalīl Wa Ākhr Al-Ummālaqah Al-‘Allāmah Syauqiy*. 1st ed. al-Qāhirah: duna al-Maṭba’, 2005.
- Ḥasan Ja’far al-Khalifah. *Fuṣūl Fi Jadrīs Al-Luḡah Al-‘Arabiyah (Ibtidāiy-Mutawssiṭ-Šanāwiyy)*. Riyād: Maktabah al-Rusyd, 2003.

- Ibn Hisyām al-An ṣāriy. *Auḍaḥ Al-Masālik*. Bairut: Dār al-Kutub al-‘Ilmiy, 2012.
- Ibn Maḍā al-Qur ṭubiy. *Al-Radd ‘ala Al-Nuḥāt*. al-Qāhirah: Dār al-Ma‘ārif, 1982.
- Ismā‘īn dan Nūgiy. “Qaḍāyā Fi Waḍ‘i Al-Naḥw Al-‘Arabiy Wa Wazāifh.” *Majallah al-Mumārasāt al-Lugawiyah* 7 (2012).
- Jailāliy Būturfās. “Taisīr Al-Naḥw Fi Manzūr Al-Majām‘i Al-Lugawiyah Al-‘Arabiyah (Al-Majma’ Al-Lugawiy Al-Sūriy Namūzajan).” jāmi‘ah Abiy Bakr Balqāyid, 2013.
- Jāsim al-Jaburiy dan Ḥamsah Hāsyim al-Sultāniy. *Al-Manāhij Wa Ṭarāiq Tadrīs Al-Lugah Al-‘Arabiyah*. Ammān: Dār al- Ṣādiq al- Ṣaqāfiyah, 2013.
- Khalīl Khamīsy. “Juhūd Syauqiyy Ḍaif Al-Tajdīdiy Fi Al-Naḥw Al-‘Arabiy Dirāsah Fi Al-Usus Wa Al-Manhaj.” Jāmi‘ah Maulid Ma‘mariy Tīziy, 2014.
- M. Abdul Hamid. “Konstruk Nahwu Dalam Konteks Politik : Perdebatan Madrasah Basrah Dan Kufah.” Sekolah Pasca Sarjana UIN Syarif Hidayatullah Jakarta, 2011.
- Mahmuddin. “Dirāsah Lugawiyah an Al-Majāz Fi Fahm Al-Ta’ālīm Al-Diniyah.” *Jurnal Adabiyah* 19, no. 1 (2019).
- Moleong, J Lexi. *Metodelogi Peneltian Kualitatif*. Bandung: Remaja Rosdakarya, 1997.
- Mubārakah Khamqāniy. “Ārā Ibn Maḍā Al-Qur Ṭubiy Fi Ḍau ‘Ilm Al-Lugah Al-Ḥadīṣ.” *Majallah al-Atū* 10, no. 2 (2013).
- Muḥammad Ḥarraṣ. *Al-Qiyās Al-Naḥwiyy Inda Ibn Maḍā Al-Qur Ṭubiy*. duna Makan, n.d.
- Muḥammad Mustāfa al-Qaujawiy. *Syarḥ Qawā‘id Al-‘Irāb Li Ibn Hisyām*. Bairut: Dār al-Fikr, n.d.
- Muḥammad Ṣārim. “Tajdīd Al-Naḥw: Muṣ‘ah Au Ḍarūrah.” al-Jazāir: Mansyurat al-Majlis al-A’la li al-Lugah al-‘Arabiyah, 2001.
- Mukhtār al- Ṭāhir Ḥusain. *Ta’līm Al-Lugah Al-‘Arabiyah Li Gair Al-Naṭiqina Biha*. Makkah: al-Dār al-‘Ilmiyah, 2011.
- Najm ‘Abd al-Lāh Gālih al-Mūsiy. “Ṣ‘ūbāh T‘alīm Māddah Qawā‘id Al-Lugah Al-‘Arabiyah Fi Al-Marḥalah Al-Ibtidāiyah Mi Wijhah Mu‘allimiy Al-Māddah Wa Mu‘Allimatih.” *Majallah Dirāsāt Tarbawiyah* 5, no. 2 (2009).
- Qaribullah Babakar Musthofa. “Qawāid Al-Naḥw Wa Asturuhā Fi Ta’līm Al-Lugah Al-‘Arabiyah.” *Izdihar: Journal of Arabic Language Teaching, Linguistics, and Literature* 1, no. 1 (2018).
- Rabiḥ ‘Ammār. “Ibn Ma Ḍā Al-Qur Ṭubiy Ṣaurah Fi Al-Fiqh Ṣaurah Fi Al-Naḥw.” *Majallah Kulliyah al-Ādāb wa al-‘Ulūm al-Insāniyah wa al-Ijtimā‘iyah* 5, no.

- 1 (2009).
- Rāfi' Abd al-Lah al-'Abidiy. "Juhūd Syauqiy Ḍaif Fi Tajdīd Al-Nahw Al-Ta'limiy Wa Taisīriy." *Majallah al-Ādāb al-Rafdīn* 1, no. 1 (2010).
- Rātīb Qāsim 'Āsyūr wa Muḥammad Fuād al-Ḥawāmidah. *Asālib Tadrīs Al-Lughah Al-'Arabiyah Baina Al-Nazariyah Wa Al-Taṭbiq*. 3rd ed. 'Ammān: Dār al-Musyī wa al-Tauzi' wa al-Tibā'ah, 2010.
- Ṣādiq Fauziy Dibās. "Juhūd 'Ulamā Al-'Arabiyah Fi Taisīr Al-Nahw Wa Jajdīdih." *Majallah al-Qadāsiyah fi al-Ādāb wa al-'Ulūm al-Tarbiyah* 2, no. 2 (2008).
- SahKholid Nasution. *Pemikiran Nahwu Syauqi Dhaif Solusi Alternatif Mengatasi Problematika Pembelajaran Bahasa Arab*. 1st ed. Malang: Misykat, 2015.
- Samīr Syarīf Istīyah. *'Ilm Al-Lughah Al-Ta'Limiy*. al-Urdun: Dār al-Amal li al-Nasyr wa al-Tauzī', n.d.
- Syauqiy Ḍaif. *Muḥadārāt Majma'iyah*. al-Qāhirah: Majma' al-Lughah al-'Arabiyah, 1998.
- . *Taisīr Al-Nahw Al-Ta'limiy Qadīman Wa Ḥadī Ṣan Ma'a Nahjih Tajdīdih*. al-Qāhirah: Dār al-Ma'ārif, 1986.
- . *Taisīrāt Lughawiyah*. al-Qāhirah: Dār al-Ma'ārif, 1990.
- . *Tajdīd Al-Nahw*. 5th ed. al-Qāhirah: Dār al-Ma'ārif, 1982.
- Ṭu'aimha, Rusydiy Aḥmad. *Ta'lim Al-'Arabiyah Li Gair Al-Nāṭiqīna Bihā*. Isīskū: al-Munazzamah al-Islāmiyah wa 'Ulūm wa al-Ṣaqāfah, 1989.
- Wahyuddin. "I'dād Kitb Al-Nahw Al-Ta'limī 'Alā Dhau'i Tajdīd Al-Nahw 'Inda Syauqi Dhayf Li Thalabah Jāmi'Ah Palopo Al-Islāmiyyah Al-Hukūmiyyah Bi Sulawesi Al-Janūbiyyah." *Arabiyât* 7, no. 1 (2020): 154.
- Wati Susiawati. "Ushul Al-Nahwi Dalam Perspektif Ibnu Madha." *Arabi: Journal of Arabic Studies* 2, no. 2 (2017).
- Yāsīn Abu al-Hijāi. *Mazāhir Al-Tajdīd Al-Nahw Lada Majma' Al-Lughah Al-'Arabiyah Fi Al-Qāhirah Ḥatta 'Ām 1983*. 'Āmman: Ālam al-Kutub al-Ḥadīs, 2008.
- Zainab Madīh. "Juhūd Al-Tajdīd Wa Al-Taisīr Inda Syauqiy Ḍaif Wa 'Abd Al-Rahman Ayyub." *Majllah Wāsiṭah li al-'Ulūm al-Insāniyah* (n.d.).

Guidelines

Submission of Article

Jurnal Adabiyah welcomes the articles submission with the main themes on Humanities and Islamic Studies with the emphasis on interdisciplinary and intertextuality approach. Adabiyah is thematically published twice in a year. ie the theme of the humanities in June and the Islamic Study in December.

Themes related to Islamic Studies are textual studies, scriptural traditions, Islamic law, and theology; and those related to Humanities are language, literature, history, and culture. This scholarly journal Guarantees that the editor decision based on the peer review results will not exceed 30 days from the paper submission date.

Authors are invited to read our archives; to find the relevant topics for the journal, and to submit complete unpublished scientific researches, which are not under review in any other conferences or academic journal.

PUBLICATION ETHIC

Publication Ethic and Malpractice Statement

Jurnal Adabiyah is a peer-reviewed journal, published twice a year by the Faculty of Adab and Humaniora, **Alauddin State Islamic University of Makassar Indonesia**. It is available online as open access sources as well as in print. This statement clarifies ethical behaviour of all parties involved in the act of publishing an article in this journal, including the author, the editor-in-chief, the Editorial Board, the reviewers, and the publisher. This statement is based on COPE's Best Practice Guidelines for Journal Editors.

Ethical Guideline for Journal Publication

The publication of an article in *Jurnal Adabiyah*, is an essential building block in the development of a coherent and respected network of knowledge. It is a direct reflection of the quality of the work of the authors and the institutions that support them. Peer-reviewed articles support and embody the scientific methods. It is therefore important to agree upon standards of expected ethical behavior for all parties involved in the act of publishing: the author, the editor, the reviewer, the publisher, and the society. As the publisher of *Jurnal Adabiyah*, **the Faculty of Adab and Humaniora** takes its duties of guardianship over all stages of publishing seriously and it recognizes its ethical and other responsibilities. **The Faculty of Adab and Humaniora** committed to ensuring that advertising, reprint or other commercial revenue has no impact or influence on editorial decisions.

Publication Decisions

The editors of *Jurnal Adabiyah* is responsible for deciding which articles submitted to the journal should be published. The validation of the work in question and its importance to researchers and readers must always drive such decisions. The editors may be guided by the policies of the journal's editorial board and constrained by such legal requirements as shall then be in force regarding libel, copyright infringement, and plagiarism. The editors may confer with other editors or reviewers in making their decisions.

Plagiarism Screening

It is basically author's duty to only submit a manuscript that is free from plagiarism and academically malpractices. The editor, however, will check all submitted papers through [Turnitin](#).

Fair Play

An editor at any time evaluates manuscripts for their intellectual content without regard to race, gender, sexual orientation, religious belief, ethnic origin, citizenship, or political philosophy of the authors.

Confidentiality

The editors and any editorial staff must not disclose any information about a submitted manuscript to anyone other than the corresponding author, reviewers, potential reviewers, other editorial advisers, and the publisher, as appropriate.

Disclosure and Conflicts of Interest

Unpublished materials disclosed in a submitted manuscript must not be used in editors' own research without the express written consent of the author.

DUTIES OF AUTHORS

Reporting Standards

Authors of reports of original research should present an accurate account of the work performed as well as an objective discussion of its significance. Underlying data should be represented accurately in the paper. A paper should contain sufficient detail and references to permit others to replicate the work. Fraudulent or knowingly inaccurate statements constitute unethical behaviour and are unacceptable.

Originality and Plagiarism

The authors should ensure that they have written entirely original works, and if the authors have used the work and/or words of others that this has been appropriately cited or quoted.

Multiple, Redundant, or Concurrent Publication

An author should not in general publish manuscripts describing essentially the same research in more than one journal or primary publication. Submitting the same manuscript to more than one journal concurrently constitutes unethical publishing behaviour and is unacceptable.

Acknowledgement of Sources

Proper acknowledgment of the work of others must always be given. Authors should cite publications that have been influential in determining the nature of the reported work.

Authorship of the Paper

Authorship should be limited to those who have made a significant contribution to the conception, design, execution, or interpretation of the reported research. All those who have made significant contributions should be listed as co-authors. Where there are others who have participated in certain substantive aspects of the research project, they should be acknowledged or listed as contributors. The corresponding author should ensure that all appropriate co-authors and no inappropriate co-authors are included on the paper, and that all co-authors have seen and approved the final version of the paper and have agreed to its submission for publication.

Disclosure and Conflicts of Interest

All authors should disclose in their manuscript any financial or other substantive conflict of interest that might be construed to influence the results or interpretation of their manuscript. All sources of financial support for the project should be disclosed.

Fundamental errors in Published Works

When an author discovers a significant error or inaccuracy in his/her own published work, it is the author's obligation to promptly notify the journal editor or publisher and cooperate with the editor to retract or correct the paper.

PLAGIARISM

It is basically author's duty to only submit a manuscript that is free from plagiarism and academically malpractices. The editor, however, will check all submitted papers through [Turnitin](#).

AUTHOR GUIDELINES

Guidelines for online submission:

1. Author should first register as Author to the website of Jurnal Adabiyah. Click the menu “[register](#)” to register as an author.
2. Once after the author is registered, please login to the website of *Jurnal Adabiyah* and submit the article through online submission (with the status of *active submissions*).
3. The article should follow the standard template of *Jurnal Adabiyah* provided in the website.
4. The citation and bibliography should follow the Turabian citation style.
5. Author is restricted not to send his/her article to another journal before having confirmation from the editorial team (approximately 4 weeks right after the article submitted).
6. Author should follow editorial decisions and recommendations related to the article completion. All reviews and assessments will be informed through online submission.

Article submitted to Jurnal Adabiyah editorial board must follow these guidelines:

1. Article should be based on the scientific research in the field humanities and Islamic studies;
2. Article must be an original work and has not been previously published;
3. Article should be written in Arabic or English languages;
4. Article must be typed in one-half spaced on A4-paper size;
5. Article’s length is about 6,000-10,000 words;
6. All submission must include a 150-250 word abstract;
7. Abstract should be written in 3 languages; Arabic, English, and Bahasa;
8. Full name(s) of the author(s) must be stated, along with his/her/their institution and complete address;
9. All submission should be in OpenOffice, Microsoft Word, RTF, or WordPerfect document file format;
10. Bibliographical reference must be noted in footnote and bibliography according to *Jurnal Adabiyah* style. In addition, it is suggested for author(s) to use reference manager tools such as  MENDELEY or  otero

When a source is cited for the first time, full information is provided: full name(s) of author(s), title of the source in italic, place of publication, publishing company, date of publication, and the precise page that is cited. For the following citations of the same source, list the author’s last name, two or three words of the title, and the specific page number(s). The word *ibid.*, *op.cit.*, and *loc.cit.* are may not be used any more.

Example in footnotes:

¹Mircea Eliade (ed.), *The Encyclopedia of Religion*, vol. 8 (New York: Simon and Schuster, 1995), h. 18.

²Norman Daniel, *Islam and the West* (Oxford: One World Publications, 1991), h. 190.

³Syeikh Ja’far Subhānī, *Mafāhim Al-Qur’ān* (Beirut: Mu’assasah Al-Tarīkh Al-’Arabī, 2010), Juz 5, h. 231.

⁴Syeikh Ja'far Subhānī, *Maḥāhim Al-Qur'ān*, h. 8-9.

Example in bibliography:

Subhānī, Syeikh Ja'far. *Maḥāhim Al-Qur'ān*. Beirut: Mu'assasah Al-Tarīkh Al-'Arabī, 2010.

Eliade, Mircea (ed.). *The Encyclopedia of Religion*, vol. 8. New York: Simon and Schuster, 1995.

Daniel, Norman. *Islam and the West*. Oxford: One World Publications, 1991.

Shihab, Muhammad Quraish. *Sunnah-Syiah Bergandengan Tangan: Mungkinkah? Kajian Atas Konsep Ajaran Dan Pemikiran*. Cet. III. Jakarta: Lentera Hati, 2007.

Detail informations of the footnotes:

1. Holy book

Al-Qur'ān, Al-Baqarah/2: 185.

Perjanjian Baru, Mrk. 2: 18.

2. Qur'anic translation

¹Departemen Agama RI, *al-Qur'an dan Terjemahannya* (Jakarta: Darus Sunnah, 2005), h. 55.

3. Book

¹Muḥammad 'Ajjaj al-Khaṭīb, *Uṣl al-Ḥadīth: 'Ulumuh wa Muṣṭalahuh* (Beirut: Dār al-Fikr, 1989), h. 57.

4. Translation Books

¹Toshihiko Izutsu, *Relasi Tuhan dan Manusia: Pendekatan Semantik terhadap al-Qur'an*, terj. Agus Fahri Husein dkk (Yogyakarta: Tiara Wacana, 2003), h. 14.

5. Voluminous book

¹Muḥammad al-Ṭāhīr b. 'Ashur, *al-Taḥrīr wa al-Tanwīr*, Vol. 25 (Tunisia: Dār al-Suḥūn, 2009), h. 76.

¹Muḥammad b. Ismā'īl al-Bukharī, *al-Jam' al-Ṣaḥīḥ*, Vol. 2 (Beirut: Dar al-Kutub al-'Ilmiyah, 1999), h. 77.

6. Article in book

¹Sahiron Syamsuddin, "Metode Intratekstualitas Muhammad Shahrur dalam Penafsiran al-Qur'an" dalam Abdul Mustaqim dan Sahiron Syamsuddin (eds.), *Studi al-Qur'an Kontemporer: Wacana Baru Berbagai Metodologi Tafsir* (Yogyakarta: Tiara Wacana, 2002), h. 139.

7. Article in encyclopaedia

¹M. Th. Houtsma, "Kufr" dalam A. J. Wensinck, at al. (ed.), *First Encyclopaedia of Islam*, Vol. 6 (Leiden: E.J. Brill, 1987), h. 244.

8. Article in journal

¹Muhammad Adlin Sila, "The Festivity of *Maulid Nabi* in Cikoang, South Sulawesi: Between Remembering and Exaggerating the Spirit of Prophet", *Studia Islamika* 8, no. 3 (2001): h. 9.

9. Article in mass media

¹Masdar F. Mas'udi, "Hubungan Agama dan Negara", *Kompas*, 7 Agustus 2002.

10. Article in Internet

¹Muhammad Shaḥrūr, “Reading the Religious Teks: a New Approach” dalam <http://www.shahrou.org/25> Februari 2010/diakses 5 Juni 2010.

11. Thesis or dissertation

¹Syahrudin Usman, “*Kinerja* Guru Pendidikan Agama Islam pada SMAN dan SMKN Kota Makassar”, *Disertasi* (Makassar: PPs UIN Alauddin, 2010), h. 200.

COPYRIGHT NOTICE

Authors who publish with this journal agree to the following terms:

- 1) Authors retain copyright and grant the journal right of first publication with the work simultaneously licensed under a [Creative Commons Attribution License](#) that allows others to share the work with an acknowledgement of the work's authorship and initial publication in this journal.
- 2) Authors are able to enter into separate, additional contractual arrangements for the non-exclusive distribution of the journal's published version of the work (e.g., post it to an institutional repository or publish it in a book), with an acknowledgement of its initial publication in this journal.
- 3) Authors are permitted and encouraged to post their work online (e.g., in institutional repositories or on their website) prior to and during the submission process, as it can lead to productive exchanges, as well as earlier and greater citation of published work (See [The Effect of Open Access](#)).